



**HOTEL &  
RESTAURANT  
CATALOGUE  
2022-N°1**

A large, circular gold-rimmed plate with a white center. Three red chili peppers are arranged vertically on the right side of the white center. The Candola logo and tagline are printed on the white center.

**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

**gastro  
holding**




















**CANDOLA**

**VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ**

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

## TABLE OF CONTENTS

	<b>01.</b> APHROS	page 05
	<b>02.</b> KERASIÁ	page 11
	<b>03.</b> DÉRAS	page 19
	<b>04.</b> EKATE	page 27
	<b>05.</b> PHOBOS	page 37
	<b>06.</b> ESTIA	page 47
	<b>07.</b> ABYSSOS	page 59
	<b>08.</b> NINFA	page 69
	<b>09.</b> PERSEPHONE	page 79
	<b>10.</b> KYPSELI	page 87
	<b>11.</b> AETNA	page 99
	<b>12.</b> PARTHENON	page 107
	<b>13.</b> AGLOS	page 115
	<b>14.</b> HESPERIS	page 121
	<b>15.</b> Ellenika collection	
	<b>15.1</b> ONIROS	page 128
	<b>15.2</b> CASSIOPEA	page 134
	<b>15.3</b> TALIA	page 140

	<b>15.4</b> FEBE	page 142
	<b>15.5</b> DYONISIO	page 150
	<b>15.6</b> EFESO	page 156
	<b>15.7</b> CASTALIA	page 160
	<b>16.</b> ZEPHYRUS	page 163
	<b>17.</b> ANIMAE	page 167
	<b>18.</b> ANEMONE	page 171
	<b>19.</b> IONICA	page 179
	<b>20.</b> LITHOS	page 189
	<b>21.</b> ANTHIROS	page 197
	<b>22.</b> HELIOS	page 205
	<b>23.</b> TERSICORE	page 211
	<b>24.</b> Accessories and complementary furniture	
	<b>24.1</b> IMPERO	page 216
	<b>24.2</b> Stand	page 220
	<b>24.3</b> ASTREO	page 222
	<b>24.4</b> STYLOS	page 224
	<b>24.5</b> YALOS	page 228
	<b>24.6</b> ATLANTIS	page 230



**LE COQ PORCELAINE** assortment offers elegant and innovative tabletop solutions to all Ho.Re.Ca. professionals.

Florentine brand **LE COQ PORCELAINE** was acquired by **ILSA S.r.l.** in 2019.

**ILSA** has been on the market since 1946 and, ever since, it has distinguished itself thanks to its ability to perpetually evolve and to offer high quality products and excellent service to all of its customers.

*“put to use expertise, method and knowledge  
of market strategies to renew tradition”*

Since april 2004 **ILSA** has been awarded with the quality certification **UNI EN ISO 9001:2000**.

L'assortimento **LE COQ PORCELAINE** propone eleganti e innovative soluzioni per l'allestimento della tavola e del buffet nel canale professionale Ho.Re.Ca.

Il marchio fiorentino **LE COQ PORCELAINE** è stato acquisito dalla **ILSA S.r.l.** nel 2019.

**ILSA** è presente sul territorio dal 1946 e da sempre si è distinta per la capacità continua di evolversi e di offrire prodotti di elevata qualità ed un servizio eccellente ai propri clienti.

*“sfruttare il proprio bagaglio di esperienza,  
conoscenza del mercato e tecnica per  
rinnovare la tradizione”*

Nell'aprile 2004 **ILSA** ha conseguito la certificazione di qualità **UNI EN ISO 9001:2000**.

L'assortiment **LE COQ PORCELAINE** propose des solutions élégantes et innovantes pour l'art de la table et du buffet dans le Ho.Re.Ca.

La marque florentine **LE COQ PORCELAINE** a été acquise par **ILSA S.r.l.** en 2019.

**ILSA** est présente sur le marché depuis 1946 et s'est toujours distinguée par sa capacité à évoluer et offrir toujours des produits de haute qualité et un excellent service à ses clients.

*“profiter de sa riche expérience,  
de la connaissance du marché et de la technique  
pour renouveler la tradition”*

En avril 2004, **ILSA** a obtenu la certification de qualité **UNI EN ISO 9001:2000**.

FRAMES  
FOR  
*Chefs*



APHROS

# 01. APHROS



**Aphros, the sea foam. Exactly as the foam with its fluidity and intangibility, this collection features ethereal, irregular shapes and almost imperceptible lightness.**

Aphros indica la schiuma del mare. Proprio come la schiuma, così mutevole e impalpabile, così questa linea si contraddistingue per le forme eteree, irregolari e una leggerezza quasi impercettibile.

Aphros signifie écume de mer. Et tout comme l'écume, si changeante et impalpable, cette ligne se caractérise donc par des formes éthérées, irrégulières et une légèreté presque imperceptible.

**This collection is made of NEW BONE CHINA**

**New Bone China is one of the most recent type of ceramic materials. It is the result of a procedure used to obtain Bone China synthetically and recreate its qualities.**

La collezione è realizzata in NEW BONE CHINA

La New Bone China è una tipologia di materiale ceramico di recente diffusione. È il risultato di un procedimento elaborato per ottenere in maniera sintetica la Bone China e riprodurre le più pregiate caratteristiche.

La collection est composée de NEW BONE CHINA

Le New Bone China est un type de matériel céramique de diffusion récente. C'est le résultat d'une procédure élaborée pour obtenir de la Bone China de manière synthétique en reproduisant ses caractéristiques les plus précieuses.



# APHROS

NEW BONE CHINA

Shiny and matt white - Bianco lucido e matt - Blanc brillant et mat




## Item L APH028BI002205

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L APH028BI003255

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 25,5 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L APH028BI005290

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 29 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L APH028BI006320

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille  
External/Esterno/Extérieur Ø 32 cm  
Inside/Interno/Intérieur Ø 11 cm  
Height/Altezza/Hauteur h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

# APHROS

## NEW BONE CHINA

Shiny and matt white - Bianco lucido e matt - Blanc brillant et mat



### Item L APH028BI014310

#### Gourmet plate

Piatto gourmet

Assiette gourmet

Size/Dimensioni/Taille

External/Esterno/Extérieur Ø 31 cm

Inside/Interno/Intérieur Ø 13 cm

Height/Altezza/Hauteur h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L APH028BI360270

### Item L APH028BI360345

### Item L APH028BI360430

#### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille

27 x 14 h 1,5 cm

34,5 x 18 h 1 cm

43 x 23 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

6

6



### Item L APH028BI210100

#### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol rond

Size/Dimensioni/Taille

Ø 10 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6



### Item L APH028BI263150

### Item L APH028BI263180

#### High bowl

Coppa rotonda alta

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille

Ø 15 h 6 cm

Ø 18 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

6

# APHROS

NEW BONE CHINA

Shiny and matt white - Bianco lucido e matt - Blanc brillant et mat



## Item L APH028BI150010

### Coffee cup with saucer

Tazza caffè con piattino

Tasse à café avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 10 cl - 6 x 8 h 5 cm

Saucer/Piatto/Sous-tasse Ø 10 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L APH028BI153025

### Tea cup with saucer

Tazza tè con piattino

Tasse à thé avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 25 cl - 11 x 9 h 5,5 cm

Saucer/Piatto/Sous-tasse Ø 14 h 1 cm

Pack/Imballo/Emballage



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



KERASIÁ

# 02. KERASIÁ



The aesthetic and design of this collection bring to the mind oriental atmospheres and the name itself, Kerasiá, refers to the harmonic imaginary of cherry blossom trees.

Il design e lo stile di questa collezione richiamano alla mente atmosfere orientali; il nome stesso, Kerasiá, si riferisce all'albero di ciliegio, icona di armonia.

Le design et le style de cette collection rappellent les atmosphères orientales; le nom lui-même, Kerasiá, fait référence au cerisier, icône d'harmonie.

This collection is made of **ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum.

LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

La collezione è realizzata in **ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio.

L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

La collection est composée de **ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.




## Item L KER034AV001190

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 19 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L KER034AV003260

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L KER034AV005305

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3



**Item L KER034AV363205**  
**Item L KER034AV363250**  
**Item L KER034AV363305**

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille

20,5 x 12,5 h 2,2 cm

25 x 15,5 h 2,5 cm

30,5 x 18 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

4



**Item L KER034AV364205**  
**Item L KER034AV364310**

### Narrow rectangular tray

Vassoio rettangolare stretto

Plat rectangulaire étroit

Size/Dimensioni/Taille

20,5 x 7,5 h 2 cm

31 x 12 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage



6



**Item L KER034AV212085**

### Square bowl

Coppetta quadra

Petit bol carré

Size/Dimensioni/Taille

8,5 x 8,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



12



**Item L KER034AV213125**

### Rectangular bowl

Coppetta rettangolare

Petit bol rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille

12,5 x 5 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage



6





**Item L KER034AV210065**

**Item L KER034AV210100**

**Item L KER034AV210115**

**Bowl**

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille

Ø 6,5 h 3,5 cm

Ø 10 h 5 cm

Ø 11,5 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



36

10

12



**Item L KER034AV263150**

**Item L KER034AV263185**

**High bowl**

Coppa alta rotonda

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille

Ø 15 h 6,5 cm

Ø 18,5 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

4



**Item L KER034AV489014**

**Gravy boat**

Salsiera

Saucière

Size/Dimensioni/Taille

14 cl

Pack/Imballo/Emballage



6



**Item L KER034AV490160**

**Saucer for gravy boat**

Piatto per salsiera

Soucoupe saucière

Size/Dimensioni/Taille

16 x 11 cm

Pack/Imballo/Emballage



12



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L KER034AV151010

### Coffee cup

Tazza caffè

Tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
10 cl - 6,5 x 9 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L KER034AV152120

### Coffee saucer

Piattino per tazza caffè

Sous-tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 12 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L KER034AV154025

### Tea cup

Tazza tè

Tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
25 cl - 9 x 12 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L KER034AV155155

### Tea saucer

Piattino per tazza tè

Sous-tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



**Item L KER034AV162040**

**Item L KER034AV162080**

### Tea pot

Teiera

Théière

Size/Dimensioni/Taille

40 cl

80 cl

Pack/Imballo/Emballage



4

3



**Item L KER034AV757004**

### Sake cup

Bicchierino sakè

Coupe à sakè

Size/Dimensioni/Taille

4 cl - Ø 5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



20



**Item L KER034AV486018**

**Item L KER034AV486030**

### Sake bottle

Bottiglia sakè

Bouteille à saké

Size/Dimensioni/Taille

18 cl - Ø 6 h 14 cm

30 cl - Ø 7,5 h 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

6



**Item L KER034AV491018**

### Soy sauce dispenser with lid

Salsiera per soia con coperchio

Pot à sauce soja avec couvercle

Size/Dimensioni/Taille

18 cl - 6 x 9,5 h 8 cm

Pack/Imballo/Emballage



6

LE COQ  
PORCELAINES



DÉRAS

# 03. DÉRAS

Déras, the mythologic Golden Fleece which Jason and the Argonauts sort after, inspires the name of this collection with its precious decorations and shimmering nuances.

Déras, il mitico vello d'oro obiettivo dell'avventurosa ricerca di Giasone e degli Argonauti, ispira il nome di questa collezione resa unica da preziosi decori e luccicanti tonalità.

Déras, la mythique toison d'or cible de la quête aventureuse de Jason et des Argonautes, inspire le nom de cette collection rendue unique par des décors précieux et des teintes chatoyantes.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

**La collezione è realizzata in PORCELLANA**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

**La collection est composée de PORCELAINE**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).



# DÉRAS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Gold finish - Color oro - Doré



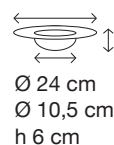
## Item L DER034OR006240

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Pack/Imballo/Emballage



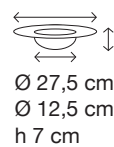
## Item L DER034OR006275

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Pack/Imballo/Emballage



## Item L DEX35OR011290

### 6 piece box presentation plates mix decor

Confezione 6 piatti presentazione decoro assortito

Pack de 6 pièces assiettes de présentation avec décors mixtes

Size/Dimensioni/Taille

Ø 29 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



# DÉRAS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE

Gold finish - Color oro - Doré



Design/Decoro/Décoration A



Design/Decoro/Décoration C



Design/Decoro/Décoration B



Design/Decoro/Décoration D



Design/Decoro/Décoration F



Design/Decoro/Décoration E



# DÉRAS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE

Gold finish - Color oro - Doré




## Item L DER034OR363340

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
34 x 19,5 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L DER034OR168095

### Sugar packet holder

Porta bustine

Bol sachets

Size/Dimensioni/Taille  
9,5 x 7 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L DER034OR163012

### Milk jug

Lattiera

Crémier

Size/Dimensioni/Taille  
12 cl - 6,5 x 8,5 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# DÉRAS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Gold finish - Color oro - Doré



## Item L DER034OR150008

### Coffee cup with saucer

Tazza caffè con piattino

Tasse à café avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 8 cl - 6,5 x 9,5 h 4,5 cm

Saucer/Piatto/Sous-tasse Ø 11,5 h 1,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



4



## Item L DER034OR153020

### Tea cup with saucer

Tazza tè con piattino

Tasse à thé avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 20 cl - 12 x 8,5 h 6,5 cm

Saucer/Piatto/Sous-tasse Ø 14 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



4





**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



EKATE

# 04. EKATE



**Triplicity, the element binding the decoration of this collection to the homonymous goddess. Three colors, three forms: earthly, marine and celestial representations. Each item of this collection is hand decorated. Therefore, unique and irreproducible.**

Triplicità, l'elemento che lega il decoro di questa collezione alla dea omonima.  
Tre colori, tre raffigurazioni: terrestre, marina, celeste.  
Ogni pezzo di questa collezione è decorato a mano e per questo unico ed irriproducibile.

La triplicité, l'élément qui lie le décor de cette collection à la déesse du même nom.  
Trois couleurs, trois représentations.  
Chaque pièce de cette collection est décorée à la main et donc unique et irréproducible.

**This collection is made of  
PORCELAIN**

**Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).**

La collezione è realizzata in  
PORCELLANA

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

La collection est composée de  
PORCELAINE

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).




## Item L EKT026AC004220

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026AC012275

### Deep plate with wide rim

Piatto fondo con falda

Assiette creuse avec rebord

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026AC011305

### Presentation plate

Piatto presentazione

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026AC005335

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2



**Item L EKT026AC006150**  
**Item L EKT026AC006240**  
**Item L EKT026AC006290**

**Pasta Bowl**

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille		Pack/Imballo/Emballage
L EKT026AC006150	Ø 15 cm Ø 8 cm h 3,5 cm	 6 4 2
L EKT026AC006240	Ø 24 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	
L EKT026AC006290	Ø 29 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	



**Item L EKT026AC210095**

**Bowl**

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 9,5 h 2,5 cm	 6



**Item L EKT026AC209100**

**High bowl**

Coppetta rotonda alta

Petit bol ronde haut

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 10 h 4 cm	 6






## Item L EKT026GR004220

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026GR012275

### Deep plate with wide rim

Piatto fondo con falda

Assiette creuse avec rebord

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026GR011305

### Presentation plate

Piatto presentazione

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EKT026GR005335

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2



**Item L EKT026GR006150**  
**Item L EKT026GR006240**  
**Item L EKT026GR006290**

**Pasta Bowl**

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille		Pack/Imballo/Emballage
L EKT026GR006150	Ø 15 cm Ø 8 cm h 3,5 cm	 6 4 2
L EKT026GR006240	Ø 24 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	
L EKT026GR006290	Ø 29 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	



**Item L EKT026GR210095**

**Bowl**

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 9,5 h 2,5 cm	 6



**Item L EKT026GR209100**

**High bowl**

Coppetta rotonda alta

Petit bol ronde haut

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 10 h 4 cm	 6



## Item L EKT026VO004220

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L EKT026VO012275

### Deep plate with wide rim

Piatto fondo con falda

Assiette creuse avec rebord

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L EKT026VO011305

### Presentation plate

Piatto presentazione

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L EKT026VO005335

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2



**Item L EKT026VO006150**  
**Item L EKT026VO006240**  
**Item L EKT026VO006290**

**Pasta Bowl**

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille		Pack/Imballo/Emballage
L EKT026VO006150	Ø 15 cm Ø 8 cm h 3,5 cm	 6 4 2
L EKT026VO006240	Ø 24 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	
L EKT026VO006290	Ø 29 cm Ø 12,5 cm h 5 cm	




**Item L EKT026VO210095**

**Bowl**

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 9,5 h 2,5 cm	 6



**Item L EKT026VO209100**

**High bowl**

Coppetta rotonda alta

Petit bol ronde haut

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 10 h 4 cm	 6

# EKATE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE

Gold - Oro - Or



## Item L EKT000OR680135

### Cloche

Cupola

Cloche

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 13,5 h 9,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
12

Suitable for:/Adatto per:/Compatible pour:

**EKATE** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 24 cm e Ø 29 cm:  
L EKT026AC006240 - L EKT026AC006290 - L EKT026GR006240  
L EKT026GR006290 - L EKT026VO006240 - L EKT026VO006290

**ABYSSOS** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 24 cm:  
L ABY028BL006240

**ANEMONE** Deep plate/Piatto fondo/Assiette creuse Ø 21 cm:  
L ANE002AV004210 - L ANE029EB004210 - L ANE030EU004210

**DÉRAS** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 27,5 cm:  
L DER034OR006275

**IONICA** Dessert plate/Piatto frutta/Assiette à dessert Ø 20 cm:  
L ION000AV002200 - L ION002AV002200 - L ION005CE002200  
L ION005NE002200 - L ION005RS002200 - L ION005TY002200

## Item L EKT000OR680185

### Cloche

Cupola

Cloche

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18,5 h 13 cm

Pack/Imballo/Emballage  
6

Suitable for:/Adatto per:/Compatible pour:

**EKATE** Deep plate with rim/Piatto fondo con falda/Assiette creuse  
avec rebord Ø 27,5 cm:  
L EKT026AC012275 - L EKT026GR012275 - L EKT026VO012275

**ABYSSOS** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 30,5 cm:  
L ABY028BL006305

**AETNA** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 28 cm:  
L AET018CR006280 - L AET019NE006280

**HESPERIS** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 30,5 cm:  
L HES013AV006305

**PHOBOS** Pasta bowl/Pasta bowl/Assietté à pâte Ø 28,5 cm:  
L PHO019MA006285 - L PHO019NB006285

**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COO  
PORCELAINES



PHOBOS

# 05. PHOBOS



Chaotic touches of colors and vibrant hues. A unique collection that delivers an appealing background for the most artistic food presentations. Each item of this collection is unique and irreproducible because of the reactive dots on the surface. Two nuances: blue on black and rusty on brown.

Caotici tocchi di colore e vibranti tonalità. Una collezione unica. La base perfetta per le sperimentazioni culinarie più creative. La decorazione reattiva rende ogni articolo della collezione unico e irripetibile. Due colorazioni: blu su nero e ruggine su marrone.

Touches chaotiques de couleurs et teintes vibrantes. Une collection unique. La base parfaite pour les expériences culinaires les plus créatives. Deux couleurs: bleu sur noir et rouille sur marron.

## **This collection is made of STONEWARE**

Stoneware is a ceramic material known for its hardness and high thermal conductivity. LE COQ PORCELAINE's stoneware decors are in-glazed, therefore dishwasher and microwave safe and scratch resistant.

## La collezione è realizzata in STONEWARE

Lo stoneware è un materiale ceramico noto per la sua robustezza e per l'elevata capacità di condurre il calore. I decori dei prodotti LE COQ PORCELAINE in stoneware sono realizzati sottosmalto; questo li rende adatti al lavaggio in lavastoviglie, all'utilizzo nel microonde e resistenti ai graffi.

## La collection est composée de STONEWARE

Le stoneware est un matériel céramique connu pour sa résistance et sa grande capacité de conduire la chaleur. Les décors des produits en grès LE COQ PORCELAINE sont réalisés sous émail; cela les rend résistant aux rayures, adaptés au lavage au lave-vaisselle et au micro-ondes.



## STONEWARE

Brown/rusty reactive - Marrone/ruggine reattivo - Marron/rouille réactif




### Item L PHO019MA002205

#### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019MA004180

#### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019MA003265

#### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019MA005310

#### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 31 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

## STONEWARE

Brown/rusty reactive - Marrone/ruggine reattivo - Marron/rouille réactif



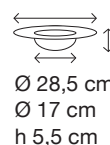
### Item L PHO019MA006285

#### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019MA225095

#### Appetizer bowl

Coppetta aperitivo

Petit bol pour apéritif

Size/Dimensioni/Taille

Ø 9,5 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019MA466120

#### Crème brûlée ramekin

Crema catalana

Crème catalane

Size/Dimensioni/Taille

Ø 12 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019MA210065

#### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille

Ø 6,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## STONEWARE

Brown/rusty reactive - Marrone/ruggine reattivo - Marron/rouille réactif



### Item L PHO019MA210085

#### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 8,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12



### Item L PHO019MA263150

#### High bowl

Coppa rotonda alta

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6



### Item L PHO019MA263180

#### High bowl

Coppa rotonda alta

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 8,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4



### Item L PHO019MA264280

#### Bowl

Coppa rotonda

Bol rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

## STONEWARE

Brown/rusty reactive - Marrone/ruggine reattivo - Marron/rouille réactif




### Item L PHO019MA641370

#### Chopping board

Tagliere rettangolare con manico  
Planche à découper avec manche

Size/Dimensioni/Taille  
37 x 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




### Item L PHO019MA411275

#### Finger Food spoon

Cucchiaio Finger Food  
Cuillère soupe chinoise

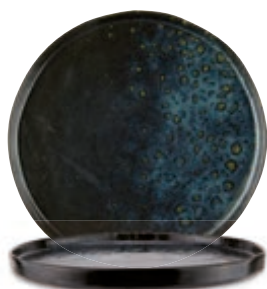
Size/Dimensioni/Taille  
27,5 x 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6



## STONEWARE

Black/blue reactive - Nero/blu reattivo - Noir/bleu réactif




### Item L PHO019NB002205

#### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019NB004180

#### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019NB003265

#### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019NB005310

#### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 31 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

## STONEWARE

Black/blue reactive - Nero/blu reattivo - Noir/bleu réactif



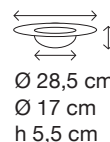
### Item L PHO019NB006285

#### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019NB225095

#### Appetizer bowl

Coppetta aperitivo

Petit bol pour apéritif

Size/Dimensioni/Taille

Ø 9,5 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019NB466120

#### Crème brûlée ramekin

Crema catalana

Crème catalane

Size/Dimensioni/Taille

Ø 12 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L PHO019NB210065

#### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille

Ø 6,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## STONEWARE

Black/blue reactive - Nero/blu reattivo - Noir/bleu réactif




### Item L PHO019NB210085

#### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 8,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




### Item L PHO019NB263150

#### High bowl

Coppa rotonda alta

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




### Item L PHO019NB263180

#### High bowl

Coppa rotonda alta

Bol haute ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 8,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




### Item L PHO019NB264280

#### Bowl

Coppa rotonda

Bol rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

STONEWARE

Black/blue reactive - Nero/blu reattivo - Noir/bleu réactif




## Item L PHO019NB641370

### Chopping board

Tagliere rettangolare con manico  
Planche à découper avec manche

Size/Dimensioni/Taille  
37 x 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L PHO019NB411275

### Finger Food spoon

Cucchiaio Finger Food  
Cuillère soupe chinoise

Size/Dimensioni/Taille  
27,5 x 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6





LE COO  
PORCELAINES



ESTIA

# 06. ESTIA



The fireplace and flames, symbols of the goddess Hestia, can be found in the shapes and warm nuances of this collection. Each item of this collection is unique and irreproducible because of the reactive dots on the surface.

Il focolare, il brasier, la fiamma viva: i simboli della dea Estia si riflettono nelle forme e nelle calde tonalità di questa collezione in porcellana. La decorazione reattiva rende ogni articolo della collezione unico e irriproducibile.

Le foyer, le brasier, la flamme vivante: les symboles de la déesse Estia se reflètent dans les formes et les tons chauds de cette collection en porcelaine. La décoration réactive rend chaque article de la collection unique et non reproductible.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

La collezione è realizzata in PORCELLANA

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

La collection est composée de PORCELAINE

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).




## Item L EST019RG001180

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L EST019RG002225

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L EST019RG003285

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Rusty reactive - Ruggine reattivo - Rouille réactif




## Item L EST019RG004190

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
19 x 17,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L EST019RG558150

### Cake stand

Alzata fonda

Plat sur pied petit

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L EST019RG637250

### Charcuterie board with handle

Tagliere con manico

Planche à découper avec manche

Size/Dimensioni/Taille  
25 x 17 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L EST019RG363295

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
29,5 x 16 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L EST019RG371235

### Elliptical tray

Vassoio ellittico

Plat elliptique

Size/Dimensioni/Taille  
23,5 x 10 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L EST019RG371390

### Elliptical tray

Vassoio ellittico

Plat elliptique

Size/Dimensioni/Taille  
39 x 15 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3






## Item L EST019RG360300

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
30 x 26 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EST019RG361330

### Narrow oval tray

Vassoio ovale stretto

Plat oval étroit

Size/Dimensioni/Taille  
33 x 22 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L EST019RG361415

### Narrow oval tray

Vassoio ovale stretto

Plat oval étroit

Size/Dimensioni/Taille  
41,5 x 27 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L EST019RG361505

### Narrow oval tray

Vassoio ovale stretto

Plat oval étroit

Size/Dimensioni/Taille  
50,5 x 33,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1



## Item L EST000BI678250

### Warmer

Fornello

Réchaud

Size/Dimensioni/Taille  
25 x 15 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



Suitable for item:/Adatto per l'articolo:/Compatible pour l'article:  
L EST019RG361330



## Item L EST000BI678285

### Warmer

Fornello

Réchaud

Size/Dimensioni/Taille  
28,5 x 17,5 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



Suitable for item:/Adatto per l'articolo:/Compatible pour l'article:  
L EST019RG361415



PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Rusty reactive - Ruggine reattivo - Rouille réactif



## Item L EST019RG214080

### Slanting bowl

Coppetta obliqua

Petit bol oblique

Size/Dimensioni/Taille  
8 x 7,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L EST019RG214130

### Slanting bowl

Coppetta obliqua

Petit bol oblique

Size/Dimensioni/Taille  
13 x 12 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L EST019RG264180

### Bowl

Coppa rotonda

Bol rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 8 cm

Pack/Imballo/Emballage





PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Rusty reactive - Ruggine reattivo - Rouille réactif



## Item L EST019RG163025

### Milk jug

Lattiera

Crémier

Size/Dimensioni/Taille  
25 cl - Ø 12 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L EST019RG156045

### Mug

Tazza Mug

Mug

Size/Dimensioni/Taille  
45 cl - 10,5 x 13,5 h 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L EST019RG162055

### Teapot

Teiera

Théière

Size/Dimensioni/Taille  
55 cl - 21 x 12 h 10 cm

Pack/Imballo/Emballage






## Item L EST019RG151008

### Coffee cup

Tazza caffè

Tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
8 cl - 7,5 x 9,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L EST019RG152115

### Coffee saucer

Piattino tazza caffè

Sous-tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 11,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L EST019RG154024

### Tea cup

Tazza tè

Tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
24 cl - 10,5 x 13,5 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L EST019RG155155

### Tea saucer

Piattino tazza tè

Sous-tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

Also suitable for item:/Adatto anche per l'articolo:/À utiliser aussi avec l'article:  
L EST019RG156045



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



ABYSSOS

# 07. ABYSSOS



Brilliant colors, intense nuances, surfacing from the depth of the sea. A collection meant to be a perfect background for the most intriguing culinary creations. Each item of this collection is hand decorated. Therefore, unique and irreproducible.

Colori vividi, sfumature intense. Una collezione emersa dai profondi abissi del mare per accompagnare le più intriganti creazioni culinarie. Ogni pezzo di questa collezione è decorato a mano e per questo unico ed irripetibile.

Couleurs vives, nuances intenses. Une collection qui a émergé des abysses profonds de la mer pour accompagner les créations culinaires les plus intrigantes. Chaque pièce de cette collection est décorée à la main et donc unique et irréprochable.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

La collezione è realizzata in PORCELLANA

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

La collection est composée de PORCELAINE

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).




## Item L ABY028BL001160

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
16 x 17,5 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L ABY028BL004210

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L ABY028BL003275

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# ABYSSOS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ  
Matt white and blue - Bianco matt e blu - Blanc mat et bleu




## Item L ABY028BL013260

### Slanting dinner plate

Piatto piano obliquo

Assiette plate oblique

Size/Dimensioni/Taille  
26 x 23 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L ABY028BL010305

### Slanting charger plate

Piatto segnaposto obliquo

Assiette de présentation oblique

Size/Dimensioni/Taille  
30,5 x 28 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2



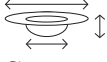



**Item L ABY028BL006220\***  
**Item L ABY028BL006240\*\***  
**Item L ABY028BL006270**  
**Item L ABY028BL006305**

## Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille		Pack/Imballo/Emballage
L ABY028BL006220	Ø 22 cm Ø 10,5 cm h 4 cm	 6 3 3
L ABY028BL006240	Ø 24 cm Ø 12,5 cm h 5,5 cm	3
L ABY028BL006270	Ø 27 cm Ø 13,5 cm h 5,5 cm	
L ABY028BL006305	Ø 30,5 cm Ø 16 cm h 6,5 cm	

Suitable for item:/Adatto per l'articolo:/Compatible pour l'article:

\* L ABY028BL226110

\*\* L ABY028BL226125

**Item L ABY028BL226110\***  
**Item L ABY028BL226125\*\***

## Gourmet bowl

Scrigno gourmet

Coffret gourmet

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
Ø 11 h 6 cm	 6
Ø 12,5 h 7 cm	6

Suitable for item:/Adatto per l'articolo:/Compatible pour l'article:

\* L ABY028BL006220

\*\* L ABY028BL006240





**Item L ABY028BL374290**  
**Item L ABY028BL374325**  
**Item L ABY028BL374380**

### Drop tray

Vassoio goccia  
 Plat goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille

29 x 16,5 h 3,5 cm  
 32,5 x 18,5 h 3,5 cm  
 38 x 21 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage

 3  
 3  
 2



**Item L ABY028BL377210**  
**Item L ABY028BL377265**  
**Item L ABY028BL377315**

### Oval gourmet tray

Vassoio ovale gourmet  
 Plat oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille

21 x 14 h 3,5 cm  
 26,5 x 17,5 h 4,5 cm  
 31,5 x 21 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 4  
 4  
 2



**Item L ABY028BL280200**

### Oval gourmet bowl

Coppa ovale gourmet  
 Bol oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille

20 x 15 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage

 1



**Item L ABY028BL279140**  
**Item L ABY028BL279170**

### Gourmet bowl

Coppa gourmet  
 Bol gourmet

Size/Dimensioni/Taille

14 x 13,5 h 7,5 cm  
 17 x 15,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage

 6  
 3



## Item L ABY028BL224110

### Angular bowl

Coppetta angolare

Petit bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
11 x 10,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ABY028BL264255

### Bowl

Coppa rotonda

Bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 25,5 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ABY028BL558135

### Cake stand

Alzata fonda

Plat sur pied petit

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 13,5 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



# ABYSSOS



PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE  
Matt white and blue - Bianco matt e blu - Blanc mat et bleu



## Item L ABY028BL150012

### Coffee cup with saucer

Tazza caffè con piattino

Tasse à café avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 12 cl - 7 x 10,5 h 6,5 cm  
Saucer/Piatto/Sous-tasse Ø 12 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE  
Matt white - Bianco matt - Blanc mat



## Item L ABY028BL163006 Item L ABY028BL163015

### Creamer

Lattiera

Crémier

Size/Dimensioni/Taille

6 cl - 8 x 5 h 5,5 cm  
15 cl - 10,5 x 6 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage





**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)



NINFA

# 08. NINFA



A collection characterized by modern and sophisticated shapes. Ethereal white and green nuances pay tribute to the female deities associated to air, woods and water.

Una collezione dalle forme uniche e moderne. I toni del bianco e del verde etereo omaggiano le divinità femminili associate all'aria, ai boschi e all'acqua.

Une collection avec formes uniques et modernes. Le blanc et le vert éthérique rendent hommage aux divinités féminines associées à l'air, aux bois et à l'eau.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

**La collezione è realizzata in PORCELLANA**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

**La collection est composée de PORCELAINE**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).






## Item L NIN028BI004235

**Deep plate**  
 Piatto fondo  
 Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
 Ø 23,5 h 6 cm


Pack/Imballo/Emballage  
 4



## Item L NIN028BI004260

**Deep plate**  
 Piatto fondo  
 Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
 Ø 26 h 7 cm


Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L NIN028BI003280

**Dinner plate**  
 Piatto piano  
 Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
 28 x 25 h 3,5 cm


Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L NIN028BI010305

**Slanting charger plate**  
 Piatto segnaposto obliquo  
 Assiette de présentation oblique

Size/Dimensioni/Taille  
 30,5 x 27 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L NIN028BI009325

### Charger plate

Piatto segnaposto

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
32,5 x 29 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028BI374290

### Drop tray

Vassoio goccia

Plat goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
29 x 16,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028BI374325

### Drop tray

Vassoio goccia

Plat goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
32,5 x 18 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028BI374380

### Drop tray

Vassoio goccia

Plat goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
38 x 21 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L NIN028BI224110

### Angular bowl

Coppetta angolare

Petit bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
 11 x 10,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L NIN028BI279140

### Gourmet bowl

Coppa gourmet

Bol gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
 14 x 13,5 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L NIN028BI279170

### Gourmet bowl

Coppa gourmet

Bol gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
 17 x 15,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028BI280200

### Oval gourmet bowl

Coppa ovale gourmet

Bol oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
 20 x 15 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Matt and shiny white - Bianco matt e lucido - Blanc mat et brillant




## Item L NIN028BI377210

### Oval gourmet tray

Vassoio ovale gourmet

Plat oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
21 x 14 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L NIN028BI377265

### Oval gourmet tray

Vassoio ovale gourmet

Plat oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
26,5 x 17,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L NIN028BI377315

### Oval gourmet tray

Vassoio ovale gourmet

Plat oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
31,5 x 21 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2

# NINFA

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE

Matt white and aquamarine - Bianco matt e acquamarina - Blanc mat et aigue-marine




## Item L NIN028AQ004260

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028AQ003280

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 25 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028AQ010305

### Slanting charger plate

Piatto segnaposto obliquo

Assiette de présentation oblique

Size/Dimensioni/Taille  
30,5 x 27,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L NIN028AQ374325

### Drop tray

Vassoio goccia

Plat goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
32,5 x 18 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Matt white and aquamarine - Bianco matt e acquamarina - Blanc mat et aigue-marine




## Item L NIN028AQ224110

### Angular bowl

Coppetta angolare

Petit bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
11 x 10,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L NIN028AQ279170

### Gourmet bowl

Coppa gourmet

Bol gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
17 x 15,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3




## Item L NIN028AQ280200

### Oval gourmet bowl

Coppa ovale gourmet

Bol oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
20 x 15 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1




## Item L NIN028AQ377265

### Oval gourmet tray

Vassoio ovale gourmet

Plat oval gourmet

Size/Dimensioni/Taille  
26,5 x 17,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)





PERSEPHONE

# 09. PERSEPHONE



The design of this collection, with its opposition of nuances and shapes, recall the myths of the seasons and their alternation.

In un'opposizione di contrasti e forme, il decoro di questa collezione richiama il mito dell'alternarsi e del susseguirsi delle stagioni.

Dans une opposition de contrastes et de formes, la décoration de cette collection rappelle le mythe de l'alternance et de la succession des saisons.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

La collezione è realizzata in **PORCELLANA**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

La collection est composée de **PORCELAINE**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).

# PERSEPHONE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Matt black with white wide rim - Nero matt con fascia bianca - Noir mat avec borde blanc




## Item L PER004NE001155

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 16




## Item L PER004NE002225

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L PER004NE009320

### Charger plate

Piatto segnaposto

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# PERSEPHONE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE

Matt black with white wide rim - Nero matt con fascia bianca - Noir mat avec borde blanc




## Item L PER004NE378280

### Angular tray

Vassoio angolare

Plat angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 19,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L PER004NE379185

### Angular deep tray

Vassoio angolare fondo

Plat angulaire creuse

Size/Dimensioni/Taille  
18,5 x 12,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 18




## Item L PER004NE686180

### Angular bowl

Ciotolina angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L PER004NE281210

### Angular bowl

Coppa angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8



# PERSEPHONE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Matt black with white rim - Nero matt con filo bianco - Noir mat avec filet blanc




## Item L PER007NE004255

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 25,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8




## Item L PER007NE003270

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8




## Item L PER007NE009315

### Charger plate

Piatto segnaposto

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 31,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6



## Item L PER007NE006275

### Pasta Bowl


Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 27,5 cm  
Ø 15 cm  
h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8

# PERSEPHONE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

Matt black with white rim - Nero matt con filo bianco - Noir mat avec filet blanc




## Item L PER007NE224090

### Angular bowl

Coppetta angolare

Petit bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 9 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 24




## Item L PER007NE281180

### Angular bowl

Coppa angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L PER007NE681060

### Chopstick holder

Porta bacchette

Support de baguettes

Size/Dimensioni/Taille  
6 x 3 h 1,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 96

**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)



LE COQ  
PORCELAINES



KYPSELI

# 10. KYPSELI



The hive design, Kypseli, inspires this two-tone collection made of stoneware which pays homage to the city of Athens.

La trama di Kypseli, l'alveare, ispira questa collezione bicolore in stoneware e omaggia la città di Atene.

La trame de Kypseli, la ruche, inspire cette collection bicolore en stoneware et rend hommage à la ville d'Athènes.

**This collection is made of STONEWARE**

Stoneware is a ceramic material known for its hardness and high thermal conductivity. LE COQ PORCELAINE's stoneware decors are in-glazed, therefore dishwasher and microwave safe and scratch resistant.

**La collezione è realizzata in STONEWARE**

Lo stoneware è un materiale ceramico noto per la sua robustezza e per l'elevata capacità di condurre il calore. I decori dei prodotti LE COQ PORCELAINE in stoneware sono realizzati sottosmalto; questo li rende adatti al lavaggio in lavastoviglie, all'utilizzo nel microonde e resistenti ai graffi.

**La collection est composée de STONEWARE**

Le stoneware est un matériel céramique connu pour sa résistance et sa grande capacité de conduire la chaleur. Les décors des produits en grès LE COQ PORCELAINE sont réalisés sous émail; cela les rend résistant aux rayures, adaptés au lavage au lave-vaisselle et au micro-ondes.

# KYPSELI

STONEWARE

Matt black - Nero matt - Noir mat




## Item L KYP025NE002220

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L KYP025NE004205

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 20,5 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L KYP025NE003280

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 25,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8




## Item L KYP025NE009315

### Charger plate

Piatto segnaposto

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
31,5 x 29 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

STONEWARE

Matt black - Nero matt - Noir mat




## Item L KYP025NE360275

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
27,5 x 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L KYP025NE360330

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
33 x 19 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L KYP025NE373280

### Narrow leaf tray

Vassoio foglia stretto

Plat feuille étroit

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 11 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 16




## Item L KYP025NE373345

### Narrow leaf tray

Vassoio foglia stretto

Plat feuille étroit

Size/Dimensioni/Taille  
34,5 x 13 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12

STONEWARE

Matt black - Nero matt - Noir mat




## Item L KYP025NE372220

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 17 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L KYP025NE372280

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L KYP025NE372345

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
34,5 x 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8

STONEWARE

Matt black - Nero matt - Noir mat



## Item L KYP025NE224105

### Angular bowl

Coppetta angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
10,5 x 8,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



24



## Item L KYP025NE224160

### Angular bowl

Coppetta angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
16 x 13 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



12



## Item L KYP025NE281205

### Angular bowl

Coppa angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
20,5 x 16 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage



8



STONEWARE

Beige



## Item L KYP025BG002220

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 12



## Item L KYP025BG004220

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 20,5 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 6



## Item L KYP025BG003270

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
27 x 25 cm

Pack/Imballo/Emballage

 8



STONEWARE

Beige



## Item L KYP025BG360225

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
22,5 x 13 cm

Pack/Imballo/Emballage

 16



## Item L KYP025BG373280

### Narrow leaf tray

Vassoio foglia stretto

Plat feuille étroit

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 11 cm

Pack/Imballo/Emballage

 16



## Item L KYP025BG373345

### Narrow leaf tray

Vassoio foglia stretto

Plat feuille étroit

Size/Dimensioni/Taille  
34,5 x 13 cm

Pack/Imballo/Emballage

 12

STONEWARE

Beige




## Item L KYP025BG372220

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
22 x 17 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L KYP025BG372280

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L KYP025BG372345

### Leaf tray

Vassoio foglia

Plat feuille

Size/Dimensioni/Taille  
34,5 x 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8




## Item L KYP025BG224105

### Angular bowl

Coppetta angolare

Bol angulaire

Size/Dimensioni/Taille  
10,5 x 8,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 24



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



AETNA

# 11. AETNA



Irregular shapes in two colors. Stoneware celebrates the Greek goddess Aetna, her volcano and its ashes. Each item of this collection is hand decorated. Therefore, unique and irreproducible.

Forme irregolari in due varianti colore. Lo stoneware celebra la dea greca Aetna, il suo vulcano e la sua cenere. Ogni pezzo di questa collezione è decorato a mano e per questo unico ed irriproducibile.

Formes irrégulières en deux variantes de couleurs. Le grès célèbre la déesse grecque Aetna, son volcan et ses cendres. Chaque pièce de cette collection est décorée à la main et donc unique et non reproductible.

## **This collection is made of STONEWARE**

Stoneware is a ceramic material known for its hardness and high thermal conductivity. LE COQ PORCELAINE's stoneware decors are in-glazed, therefore dishwasher and microwave safe and scratch resistant.

## **La collezione è realizzata in STONEWARE**

Lo stoneware è un materiale ceramico noto per la sua robustezza e per l'elevata capacità di condurre il calore. I decori dei prodotti LE COQ PORCELAINE in stoneware sono realizzati sottosmalto; questo li rende adatti al lavaggio in lavastoviglie, all'utilizzo nel microonde e resistenti ai graffi.

## **La collection est composée de STONEWARE**

Le stoneware est un matériel céramique connu pour sa résistance et sa grande capacité de conduire la chaleur. Les décors des produits en grès LE COQ PORCELAINE sont réalisés sous émail; cela les rend résistant aux rayures, adaptés au lavage au lave-vaisselle et au micro-ondes.




## Item L AET018CR001160

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET018CR002230

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET018CR003275

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET018CR005315

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 31,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4



## Item L AET018CR006145

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 14,5 cm

Ø 8,5 cm

h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AET018CR006230

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 23 cm

Ø 11,5 cm

h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AET018CR006280

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 28 cm

Ø 16,5 cm

h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage







STONEWARE

Reactive black - Nero reattivo - Noir réactif




## Item L AET019NE001160

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET019NE002230

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET019NE003275

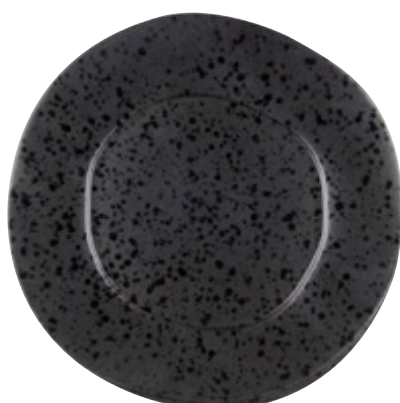
### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L AET019NE005315

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 31,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4





## Item L AET019NE006145

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 14,5 cm

Ø 8,5 cm

h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



12



## Item L AET019NE006230

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 23 cm

Ø 11,5 cm

h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6



## Item L AET019NE006280

### Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille



Ø 28 cm

Ø 16,5 cm

h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6



PARTHENON

# 12. PARTHENON



An alumina porcelain collection that pays homage, with its smooth lines and shapes, to the temple on the Athenian Acropolis.

Un omaggio al tempio dell'Acropoli di Atene nelle linee satinata di questa collezione in alumina porcelain.

Un hommage au temple de l'Acropole d'Athènes dans les lignes satinées de cette collection en alumina porcelain.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

**La collezione è realizzata in ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

**La collection est composée de ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.

# PARTHENON

ALUMINA PORCELAIN

Bianco matt - Matt white - Blanc mat




## Item L PAR015BI007165

### Plate with cloche

Piatto con cupola

Assiette avec cloche

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L PAR015BI004280

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 20 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L PAR015BI360280

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
28 x 20 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L PAR015BI360330

### Oval tray

Vassoio ovale

Plat oval

Size/Dimensioni/Taille  
33 x 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# PARTHENON

ALUMINA PORCELAIN

Bianco matt - Matt white - Blanc mat



## Item L PAR015BI361285

### Narrow oval tray

Vassoio ovale stretto

Plat oval étroit

Size/Dimensioni/Taille  
28,5 x 12 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L PAR015BI361335

### Narrow oval tray

Vassoio ovale stretto

Plat oval étroit

Size/Dimensioni/Taille  
33,5 x 14,5 cm

Pack/Imballo/Emballage





# PARTHENON

ALUMINA PORCELAIN

Bianco matt - Matt white - Blanc mat



## Item L PAR015BI359260

### Deep oval tray

Vassoio ovale fondo

Plat oval creuse

Size/Dimensioni/Taille  
26 x 11,5 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L PAR015BI359305

### Deep oval tray

Vassoio ovale fondo

Plat oval creuse

Size/Dimensioni/Taille  
30,5 x 13 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L PAR015BI359360

### Deep oval tray

Vassoio ovale fondo

Plat oval creuse

Size/Dimensioni/Taille  
36 x 15,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



# PARTHENON

ALUMINA PORCELAIN

Bianco matt - Matt white - Blanc mat




## Item L PAR015BI265120

### Oval bowl

Coppa ovale

Bol oval

Size/Dimensioni/Taille  
12 x 8,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 18




## Item L PAR015BI265175

### Oval bowl

Coppa ovale

Bol oval

Size/Dimensioni/Taille  
17,5 x 13 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L PAR015BI265230

### Oval bowl

Coppa ovale

Bol oval

Size/Dimensioni/Taille  
23 x 17 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 9




## Item L PAR015BI265275

### Oval bowl

Coppa ovale

Bol oval

Size/Dimensioni/Taille  
27,5 x 20,5 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)



AGLOS

# 13. AGLOS



**The triumph of purity.  
A precious Bone China  
collection that greets,  
like a white canvass,  
the world of culinary art.**

Il trionfo della purezza.  
Una collezione in  
preziosissima Bone China  
sulla quale esprimere,  
come in una bianca tela,  
l'arte della creazione culinaria.

Le triomphe de la pureté.  
Une collection en Bone China  
très précieux sur laquelle  
exprimer, comme sur une  
toile blanche, l'art de  
la création culinaire.

**This collection is made of  
BONE CHINA**

**Bone China is among the  
most prestigious ceramic  
materials; high resistance  
distinguishes it. It has a  
magnificent finish and, when  
put under light, is translucent.**

La collezione è realizzata in  
BONE CHINA

Caratterizzata da un'elevata  
resistenza, la Bone China è  
fra i più prestigiosi materiali  
ceramici. Se posizionata  
contro luce si rivela  
traslucida e brillante.

La collection est composée de  
BONE CHINA

Caractérisée par une haute  
résistance, le Bone China est  
l'un des matériaux céramiques  
les plus prestigieux. S'il est placé  
à contre-jour, il est translucide  
et lumineux.

BONE CHINA

White - Bianco - Blanc



## Item L AGL000AV001165

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AGL000AV002220

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AGL000AV004240

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 24 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AGL000AV003280

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AGL000AV005305

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



BONE CHINA

White - Bianco - Blanc



## Item L AGL000AV150010

### Coffee cup with saucer

Tazza caffè con piattino

Tasse à café avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 10 cl - 9,5 x 7 h 6,5 cm

Saucer/Piattino/Sous-tasse Ø 13 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L AGL000AV153020

### Tea cup with saucer

Tazza tè con piattino

Tasse à thé avec sous-tasse

Size/Dimensioni/Taille

Cup/Tazza/Tasse 20 cl - 12 x 9 h 7 cm

Saucer/Piattino/Sous-tasse Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage







**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)



HESPERIS

# 14. HESPERIS



A reference to the Evening Star, a highlight on the table created by bright reflections on a tridimensional texture.

Un punto luce sulla tavola. L'elegante movimento generato da riflessi luminosi su un design tridimensionale. Un richiamo alla stella del Vespero.

Un point lumineux sur la table. Le mouvement élégant généré par des reflets lumineux sur un design tridimensionnel. Un rappel de l'étoile du soir.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

La collezione è realizzata in ALUMINA PORCELAIN

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

La collection est composée de ALUMINA PORCELAIN

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.

# HESPERIS

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L HES013AV001150

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 1,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HES013AV002200

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HES013AV003270

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 27 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L HES013AV005305

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2

# HESPERIS

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



**Item L HES013AV006260**

**Item L HES013AV006305**

**Item L HES013AV006355**

## Pasta Bowl

Pasta Bowl

Assiette à pâte

Size/Dimensioni/Taille		Pack/Imballo/Emballage
L HES013AV006260	Ø 26 cm Ø 15 cm h 4,5 cm	 2  2 1
L HES013AV006305	Ø 30,5 cm Ø 17 cm h 5 cm	
L HES013AV006355	Ø 35,5 cm Ø 21 cm h 6 cm	



**Item L HES013AV363205**

**Item L HES013AV363250**

**Item L HES013AV363305**

**Item L HES013AV363360**

## Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
20,5 x 12,5 cm	 6
25 x 15,5 cm	4
30,5 x 18 cm	2
36 x 22 cm	2



**Item L HES013AV364205**

**Item L HES013AV364310**

**Item L HES013AV364410**

## Narrow rectangular tray

Vassoio rettangolare stretto

Plat rectangulaire étroit

Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
20,5 x 7,5 cm	 6
31 x 12 cm	4
41 x 14,5 cm	2

# HESPERIS

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L HES013AV210075

### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 7,5 h 2 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L HES013AV264180

## Item L HES013AV264215

### Bowl

Coppa rotonda

Bol rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 5,5 cm  
Ø 21,5 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



2



## Item L HES013AV264300

### Bowl

Coppa rotonda

Bol rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)





COLLEZIONE **ELLENIKA** COLLECTION

# 15.1 ONIROS



Inspired by the Greek deity of Dreams, a fascinating optical effect of lights and shadows produced by a hypnotic design.

Ispirato alla divinità greca del Sogno. Un intrigante effetto ottico di luci e ombre creato dal design ipnotico della superficie avorio.

Inspiré de la divinité grecque du Rêve. Un effet optique intrigant de lumières et d'ombres créé par le design hypnotique de la surface ivoire.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAIN's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

La collezione è realizzata in **ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAIN è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

La collection est composée de **ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAIN est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.

# ONIROs

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L ONR014AV028100

### Square bread plate

Piatto pane quadro

Assiette à pain carré

Size/Dimensioni/Taille  
10 x 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ONR014AV031255

### Square deep plate

Piatto fondo quadro

Assiette creuse carré

Size/Dimensioni/Taille  
25,5 x 25,5 cm

Pack/Imballo/Emballage






## Item L ONR014AV362140

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille  
14 x 14 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L ONR014AV362215

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille  
21,5 x 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 5




## Item L ONR014AV362255

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille  
25,5 x 25,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L ONR014AV362305

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille  
30,5 x 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 3



## Item L ONR014AV363255

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
25,5 x 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



4



## Item L ONR014AV363305

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
30,5 x 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



3



## Item L ONR014AV363355

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
35,5 x 24,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



2

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L ONR014AV151010

### Coffee cup

Tazza caffè

Tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
10 cl - 9 x 6,5 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ONR014AV170100

### Square coffee saucer

Piattino quadro per tazza caffè

Sous-tasse carré à café

Size/Dimensioni/Taille  
10 x 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ONR014AV154020

### Tea cup

Tazza tè

Tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
20 cl - 10,5 x 8 h 8 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ONR014AV171140

### Square tea saucer

Piattino quadro per tazza tè

Sous-tasse carré à thé

Size/Dimensioni/Taille  
14 x 14 cm

Pack/Imballo/Emballage





# 15.2 CASSIOPEA

As much as the homonymous mythologic queen, a sophisticated and elegant collection that can add value to any food presentation with its captivating shapes.

Al pari dell'omonima regina mitologica dalla quale trae ispirazione, una collezione elegante e sofisticata, in grado di valorizzare con le sue linee geometriche ogni creazione culinaria.

A l'image de la reine mythologique du même nom dont elle s'inspire, une collection élégante et sophistiquée, capable de sublimer chaque création culinaire avec ses lignes géométriques.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

La collezione è realizzata in **ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

La collection est composée de **ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.





# CASSIOPEA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L CAS000AV028120

### Square plate

Piatto pane quadro

Assiette à pain carré

Size/Dimensioni/Taille  
12 x 12 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L CAS000AV363205

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
20,5 x 12,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8




## Item L CAS000AV363255

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
25,5 x 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L CAS000AV363300

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
30 x 18,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

# CASSIOPEA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L CAS000AV363355

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
35,5 x 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L CAS000AV363405

### Rectangular tray

Vassoio rettangolare

Plat rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
40,5 x 25 cm

Pack/Imballo/Emballage



# CASSIOPEA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L CAS000AV364205

### Narrow rectangular tray

Vassoio rettangolare stretto

Plat rectangulaire étroit

Size/Dimensioni/Taille

20,5 x 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 12



## Item L CAS000AV364310

### Narrow rectangular tray

Vassoio rettangolare stretto

Plat rectangulaire étroit

Size/Dimensioni/Taille

31 x 11,5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 6



## Item L CAS000AV364410

### Narrow rectangular tray

Vassoio rettangolare stretto

Plat rectangulaire étroit

Size/Dimensioni/Taille

41 x 14,5 cm

Pack/Imballo/Emballage

 4

# CASSIOPEA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L CAS000AV268235

### Boat bowl

Coppa a barca

Bol bateau

Size/Dimensioni/Taille  
23,5 x 11,5 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L CAS000AV513290

### 3 section serving plate

Antipastiera 3 scomparti

Plat à partager avec 3 compartiments

Size/Dimensioni/Taille  
29 x 9,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L CAS000AV514270

### 4 section serving plate

Antipastiera 4 scomparti

Plat à partager avec 4 compartiments

Size/Dimensioni/Taille  
27 x 27 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 2




## Item L CAS000AV516290

### 6 section serving plate

Antipastiera 6 scomparti

Plat à partager avec 6 compartiments

Size/Dimensioni/Taille  
29 x 19 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6



# 15.3 TALIA



**Classy in its simplicity.  
A collection that reminds  
of the timeless grace  
of a Muse.**

La classe nella semplicità.  
Una collezione che  
richiama l'eleganza senza  
tempo di una Musa.

Classe dans la simplicité.  
Une collection qui rappelle  
l'élégance intemporelle  
d'une Muse.

**This collection is made of  
PORCELAIN**

**Porcelain is considered the  
finest among the ceramic  
materials, characterized by  
high resistance and hardness.  
Porcelain is fired twice and  
through the second phase of  
firing the temperature reaches  
more than 1.300° C (2.370° F).**

La collezione è realizzata in  
PORCELLANA

La porcellana è considerata  
il più pregiato prodotto ceramico,  
caratterizzata da resistenza e  
durezza. La porcellana attraversa  
due diverse fasi di cottura nella  
seconda delle quali la temperatura  
supera i 1.300° C (2.370° F).

La collection est composée de  
PORCELAINE

La porcelaine est considérée  
comme le produit céramique  
le plus précieux, caractérisé par  
sa résistance et sa dureté.  
La porcelaine passe par deux  
étapes de cuisson différentes:  
dans la seconde la température  
dépasse 1.300° C (2.370° F).

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ  
Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L TAL000AV007330

### Round plate with cloche - 2 piece set

Piatto rotondo con cupola - Set 2 pezzi

Assiette de présentation avec cloche - Set de 2 pièces

Size/Dimensioni/Taille

Pack/Imballo/Emballage

Cloche/Cupola/Cloche Ø 21 h 15 cm



Tray/Piatto/Plat Ø 33 cm



## Item L TAL000AV362305

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille

Pack/Imballo/Emballage

30,5 x 30,5 cm



## Item L TAL000AV362360

### Square tray

Vassoio quadro

Plat carré

Size/Dimensioni/Taille

Pack/Imballo/Emballage

36 x 36 cm



# 15.4 FEBE



**“Titanic” balanced and solid shapes distinguish a collection that takes geometric design to a greater level of functionality and style.**

“Titaniche” linee, armoniose e solide, contraddistinguono una collezione che porta il design geometrico ad un livello superiore di funzionalità e stile.

Les lignes titanesques, harmonieuses et solides, distinguent une collection qui porte le design géométrique à un niveau supérieur de fonctionnalité et de style.

**This collection is made of PORCELAIN and ALUMINA PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

**La collezione è realizzata in PORCELLANA e ALUMINA PORCELAIN**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana “arricchita” di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

**La collection est composée de PORCELAINE et ALUMINA PORCELAIN**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine “enrichie” en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.





## Item L FEB000AV272245\*

### Wavy oval bowl\*

Coppa ovale ondulata\*

Bol oval ondulé\*

Size/Dimensioni/Taille  
24,5 x 21 h 8,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV272290\*

### Wavy oval bowl\*

Coppa ovale ondulata\*

Bol oval ondulé\*

Size/Dimensioni/Taille  
29 x 25 h 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV265325

### Oval bowl

Coppa ovale

Bol oval

Size/Dimensioni/Taille  
32,5 x 19 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L FEB000AV269125

### Slanting bowl

Coppa obliqua

Bol oblique

Size/Dimensioni/Taille  
12,5 x 7 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV269170

### Slanting bowl

Coppa obliqua

Bol oblique

Size/Dimensioni/Taille  
17 x 10 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV269205

### Slanting bowl

Coppa obliqua

Bol oblique

Size/Dimensioni/Taille  
20,5 x 12 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L FEB000AV273180

### Oval petal bowl

Coppa petalo ovale

Bol oval pétale

Size/Dimensioni/Taille  
18 x 14,5 h 5,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



6



## Item L FEB000AV273255

### Oval petal bowl

Coppa petalo ovale

Bol oval pétale

Size/Dimensioni/Taille  
25,5 x 21 h 7 cm

Pack/Imballo/Emballage



3



## Item L FEB000AV273300

### Oval petal bowl

Coppa petalo ovale

Bol oval pétale

Size/Dimensioni/Taille  
30 x 25 h 7,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



1

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L FEB000AV274140

### Round petal bowl

Coppa petalo rotonda

Bol pétale rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 14 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV274180

### Round petal bowl

Coppa petalo rotonda

Bol pétale rond

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 18 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV276310

### Leaf bowl

Coppa foglia

Bol feuille

Size/Dimensioni/Taille  
31 x 13 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV276360

### Leaf bowl

Coppa foglia

Bol feuille

Size/Dimensioni/Taille  
36 x 15 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage



# FEBE

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L FEB000AV277260

### Bellflower bowl

Coppa campanula

Bol campanule

Size/Dimensioni/Taille  
26 x 19,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV277300

### Bellflower bowl

Coppa campanula

Bol campanule

Size/Dimensioni/Taille  
30 x 26,5 h 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L FEB000AV489009

### Gravy boat

Salsiera

Saucière

Size/Dimensioni/Taille  
9 cl

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L FEB000AV490135

### Saucer for 9 cl gravy boat

Piatto per salsiera da 9 cl

Soucoupe pour saucière de 9 cl

Size/Dimensioni/Taille  
13,5 x 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L FEB000AV489014

### Gravy boat

Salsiera

Saucière

Size/Dimensioni/Taille  
14 cl

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L FEB000AV490160

### Saucer for 14 cl gravy boat

Piatto per salsiera da 14 cl

Soucoupe pour saucière de 14 cl

Size/Dimensioni/Taille  
16 x 11 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L FEB000AV489040

### Gravy boat

Salsiera

Saucière

Size/Dimensioni/Taille  
40 cl

Pack/Imballo/Emballage



## Item L FEB000AV490205

### Saucer for 40 cl gravy boat

Piatto per salsiera da 40 cl

Soucoupe pour saucière de 40 cl

Size/Dimensioni/Taille  
20,5 x 14 cm

Pack/Imballo/Emballage



# 15.5 DYONISIO



To honor the deity of banquets and feasts, a series that provides a way of serving appetizers and finger food in captivating modern shapes.

In onore della divinità dei banchetti e dei festeggiamenti, una collezione pensata per servire, in forme moderne e accattivanti, antipasti, aperitivi e finger food.

En l'honneur de la divinité des banquets et des célébrations, une collection conçue pour servir les apéritifs, apéritifs et amuse-gueules sous des formes modernes et captivantes.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

**La collezione è realizzata in ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

**La collection est composée de ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L DY0000AV210065

### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 6,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 36




## Item L DY0000AV210075

### Bowl

Coppetta rotonda

Petit bol ronde

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 7,5 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L DY0000AV212085

### Square bowl

Coppetta quadra

Petit bol carré

Size/Dimensioni/Taille  
8,5 x 8,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L DY0000AV213125

### Rectangular bowl

Coppetta rettangolare

Petit bol rectangulaire

Size/Dimensioni/Taille  
12,5 x 5 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L DYO000AV425100

### Finger Food drop bowl

Coppetta a goccia Finger Food

Petit bol goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
10 x 9 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 10




## Item L DYO000AV217105

### Drop bowl

Coppetta a goccia

Petit bol goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
10,5 x 9 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L DYO000AV217125

### Drop bowl

Coppetta a goccia

Petit bol goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
12,5 x 11 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L DYO000AV217165

### Drop bowl

Coppetta a goccia

Petit bol goutte d'eau

Size/Dimensioni/Taille  
16,5 x 14,5 h 6,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 8

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L DYO000AV219060

### Bowl with handle

Coppetta rotonda con manico

Bol ronde avec anse

Size/Dimensioni/Taille  
6 x 7 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L DYO000AV219120

### Bowl with handle

Coppetta rotonda con manico

Bol ronde avec anse

Size/Dimensioni/Taille  
12 x 10,5 h 6 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 10




## Item L DYO000AV223125

### Narcissus stackable bowls - 2 piece set

Coppette impilabili Narciso - Set 2 pezzi

Narcisse petit bols empilable - Set de 2 pièces

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 12,5 h 4 cm  
Ø 11 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L DYO000AV223140

### Narcissus stackable bowls - 2 piece set

Coppette impilabili Narciso - Set 2 pezzi

Narcisse petit bols empilable - Set de 2 pièces

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 14 h 4 cm  
Ø 12,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L DY0000AV410085

### Finger Food mini saucepan

Tegamino Finger Food

Petite casserole pour apéritif

Size/Dimensioni/Taille  
8,5 x 6,5 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L DY0000AV423100

### Rimmed square plate

Piattino quadro con bordo

Sous-tasse carrée avec bord

Size/Dimensioni/Taille  
10 x 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L DY0000AV424100

### Square plate with raised corners

Piattino quadro con angoli alzati

Sous-tasse carrée avec coins surélevés

Size/Dimensioni/Taille  
10 x 10 cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L DYO000AV426125

### Finger Food boat

Barchetta Finger Food

Petit bateau

Size/Dimensioni/Taille  
12,5 x 5,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L DYO000AV426150

### Finger Food boat

Barchetta Finger Food

Petit bateau

Size/Dimensioni/Taille  
15 x 6,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage



# 15.6 EFESO



The toughness, durability and elegance of the alumina porcelain pay homage to the silhouette of the ancient Temple of Artemis in Ephesus.

La resistenza, la durezza e l'eleganza dell'alumina porcelain omaggiano in questa collezione il profilo delle colonne del tempio di Artemide nella città di Efeso.

La résistance, la durabilité et l'élégance de la porcelaine d'alumine rendent hommage dans cette collection au profil des colonnes du temple d'Artémis dans la ville d'Éphèse.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAIN's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

La collezione è realizzata in **ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAIN è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

La collection est composée de **ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAIN est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire




## Item L EFE023AV465060

### Ribbed soufflé ramekin

Stampo soufflé festonato

Moule à soufflé festonné

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 6 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L EFE023AV465085

### Ribbed soufflé ramekin

Stampo soufflé festonato

Moule à soufflé festonné

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 8,5 h 4 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12




## Item L EFE023AV465090

### Ribbed soufflé ramekin

Stampo soufflé festonato

Moule à soufflé festonné

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 9 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L EFE023AV466110

### Ribbed crème brûlée ramekin

Crema catalana festonata

Crème catalane festonnée

Size/Dimensioni/Taille

Ø 11 h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L EFE000AV466120

### Crème brûlée ramekin

Crema catalana

Crème catalane

Size/Dimensioni/Taille

Ø 12 cm h 3 cm

Pack/Imballo/Emballage







# 15.7 CASTALIA



Curvy and gracious lines characterize this alumina porcelain collection inspired by the nymph of the sanctuary of Delphi.

Linee morbide ed aggraziate caratterizzano questa serie in alumina porcelain ispirata alla ninfa del santuario di Delphi.

Des lignes douces et gracieuses caractérisent cette collection en porcelaine d'alumine inspirée de la nymphe du sanctuaire de Delphes.

**This collection is made of ALUMINA PORCELAIN**

Alumina porcelain is a well-known type of porcelain enriched with aluminum. LE COQ PORCELAINE's alumina presents 34% aluminum which enhances the hardness of the material and its resistance to impacts and scratches.

**La collezione è realizzata in ALUMINA PORCELAIN**

L'alumina porcelain è una nota variante di porcellana "arricchita" di alluminio. L'alumina LE COQ PORCELAINE è ancora più compatta e resistente agli urti e ai graffi grazie all'aumento di alluminio del 34%.

**La collection est composée de ALUMINA PORCELAIN**

La alumina porcelain est une variante bien connue de la porcelaine "enrichie" en aluminium. L'alumine LE COQ PORCELAINE est encore plus compacte et résistante aux chocs et aux rayures grâce à l'augmentation de aluminium au 34%.

# CASTALIA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L CAT000AV169115

### Tea bag plate

Poggia bustine té

Porte-sachets de thé

Size/Dimensioni/Taille  
11,5 x 8,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



30



## Item L CAT000AV163007

## Item L CAT000AV163013

### Creamer

Lattiera

Crémier

Size/Dimensioni/Taille  
7/13 cl

Pack/Imballo/Emballage



12/6



## Item L CAT000AV164013

### Creamer with lid

Lattiera con coperchio

Crémier avec couvercle

Size/Dimensioni/Taille  
13 cl

Pack/Imballo/Emballage



6



## Item L CAT000AV162040

## Item L CAT000AV162080

## Item L CAT000AV162290

### Teapot

Teiera

Théière

Size/Dimensioni/Taille  
40/80/290 cl

Pack/Imballo/Emballage



4/3/1

# CASTALIA

ALUMINA PORCELAIN

Ivory - Avorio - Ivoire



## Item L CAT000AV151008

### Coffee cup

Tazza caffè

Tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
8 cl - 8,5 x 6,5 h 5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L CAT000AV152110

### Coffee saucer

Piattino per tazza caffè

Sous-tasse à café

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 11 h 2,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L CAT000AV154020

### Tea cup

Tazza tè

Tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
20 cl - 12 x 8 h 8,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L CAT000AV155150

### Tea saucer

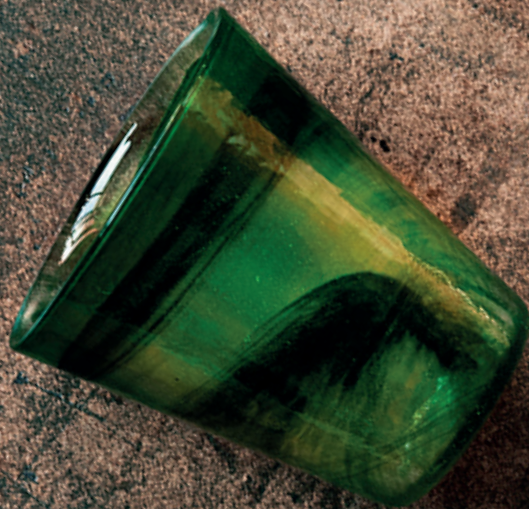
Piattino per tazza tè

Sous-tasse à thé

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage





ZEPHYRUS

# 16. ZEPHYRUS



**A whirlwind of color,  
a cool breeze that recalls  
the breath of the winged  
divinity that personifies  
the west wind.**

Un vortice di colore,  
una fresca brezza che ricorda  
il soffio della divinità alata che  
personifica il vento di ponente.

Un tourbillon de couleurs,  
une brise fraîche qui rappelle  
le souffle de la divinité  
aillée qui personnifie le vent  
de l'Ouest.

**This collection is made of  
ALABASTER GLASS**

**The very high value of the  
products made with this  
procedure is that the color  
never fades away:  
in fact, it is mixed with the  
glass and not applied externally.  
Therefore, these items are  
dishwasher safe.**

**La collezione è realizzata in  
VETRO IN PASTA COLORE**

Il pregio elevatissimo dei  
prodotti realizzati con questo  
procedimento è che il colore  
non sbiadisce mai:  
la colorazione infatti non è  
applicata esternamente,  
ma viene mescolata al vetro.  
Gli articoli in pasta colore  
possono dunque essere lavati  
comodamente in lavastoviglie.

**La collection est en composée de  
VERRE D'ALABÂTRE**

La très grande valeur des  
produits fabriqués avec ce  
procédé est que la couleur ne  
s'estompe jamais:  
elle n'est pas appliquée à  
l'extérieur, mais mélangée au verre.  
Ces articles peuvent être donc  
facilement lavés au lave-vaisselle.




## Item L ZEP016BI758023

### White drinking glass

Bicchiere bianco

Verre blanc

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ZEP016CE758023

### Light blue drinking glass

Bicchiere celeste

Verre bleu ciel

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ZEP016GI758023

### Yellow drinking glass

Bicchiere giallo

Verre jaune

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ZEP016NE758023

### Black drinking glass

Bicchiere nero

Verre noir

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# ZEPHYRUS

ALABASTER GLASS - VETRO IN PASTA COLORE - VERRE D'ALABÂTRE




## Item L ZEP016VD758023

### Green drinking glass

Bicchiere verde

Verre vert

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ZEP016VP758023

### Petrol green drinking glass

Bicchiere verde petrolio

Verre vert pétrole

Size/Dimensioni/Taille  
23 cl - Ø 8,5 h 9 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6





LE COO  
PORCELAINES



ANIMAE

# 17. ANIMAE



This collection is intended as a hymn to human beauty, a celebration of the uniqueness of each person and as a tribute to all women's courage and strength.

Questa collezione nasce come inno alla bellezza umana, celebrazione dell'unicità del singolo e tributo al coraggio e alla forza d'animo delle donne.

Cette collection est inspirée par la beauté humaine. La célébration du caractère unique de chaque personne et un hommage au courage et à la force de toutes les femmes.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

**La collezione è realizzata in PORCELLANA**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

**La collection est composée de PORCELAINE**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).

# ANIMAE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE



## Item L ANIX36RO001160

### 6 piece box bread plates mix decor

Confezione 6 piatti pane decoro misto

Pack de 6 assiettes à pain avec décors mixtes

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANIX36RO005320

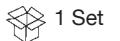
### 6 piece box charger plates mix decor

Confezione 6 piatti rotondi decoro misto

Pack de 6 assiettes de présentation avec décors mixtes

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



THE **ANIMAE**  
Project  
Progetto **ANIMAE**

# ANIMAE

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINE



Design/Decoro/Décoration A



Design/Decoro/Décoration C



Design/Decoro/Décoration B



Design/Decoro/Décoration D



Design/Decoro/Décoration F



Design/Decoro/Décoration E

LE COO  
PORCELAINES



ANEMONE

# 18. ANEMONE



The elegance of the Bone China embellished by a floral design inspired by the colours of the nymph Anemone.

La finezza della Bone China impreziosita da un decoro che richiama, nelle forme e nei colori, il fiore dedicato alla ninfa Anemone.

La finesse du Bone China enrichie d'un décor qui rappelle, dans les formes et les couleurs, la fleur dédiée à la nymphe Anémone.

**This collection is made of BONE CHINA**

Bone China is among the most prestigious ceramic materials; high resistance distinguishes it. It has a magnificent finish and, when put under light, is translucent.

La collezione è realizzata in **BONE CHINA**

Caratterizzata da un'elevata resistenza, la Bone China è fra i più prestigiosi materiali ceramici. Se posizionata contro luce si rivela traslucida e brillante.

La collection est composée de **BONE CHINA**

Caractérisée par une haute résistance, le Bone China est l'un des matériaux céramiques les plus prestigieux. S'il est placé à contre-jour, il est translucide et lumineux.

# ANEMONE

BONE CHINA

White with gold rims - Bianco con filo oro e filo Marly - Blanc avec filets d'or



## Item L ANE002AV001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE002AV002205

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE002AV004210

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE002AV003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE002AV005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



# ANEMONE

BONE CHINA

Ebe design - Decoro Ebe - Décoration Ebe



## Item L ANE029EB001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE029EB002205

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE029EB004210

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE029EB003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE029EB005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage







# ANEMONE

BONE CHINA

Eutenea design - Decoro Eutenea - Décoration Eutenea



## Item L ANE030EU001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE030EU002205

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE030EU004210

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE030EU003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANE030EU005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage





**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



IONICA

# 19. IONICA



Named after the second of the classical architecture orders, a recherché and elegant New Bone China collection.

Una elegante e preziosa collezione in New Bone China che trae nome dal secondo degli stili architettonici classici.

Une collection élégante et précieuse en New Bone China qui tire son nom du deuxième des styles architecturaux classiques.

This collection is made of **NEW BONE CHINA**

New Bone China is one of the most recent type of ceramic materials. It is the result of a procedure used to obtain Bone China synthetically and recreate its qualities.

La collezione è realizzata in **NEW BONE CHINA**

La New Bone China è una tipologia di materiale ceramico di recente diffusione. È il risultato di un procedimento elaborato per ottenere in maniera sintetica la Bone China e riprodurre le più pregiate caratteristiche.

La collection est composée de **NEW BONE CHINA**

Le New Bone China est un type de matériel céramique de diffusion récente. C'est le résultat d'une procédure élaborée pour obtenir de la Bone China de manière synthétique en reproduisant ses caractéristiques les plus précieuses.



## Item L ION000AV001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION000AV002200

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION000AV004220

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION000AV003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage

6



## Item L ION000AV005305

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## NEW BONE CHINA

Ivory with gold rims - Avorio con filo oro al bordo e filo Marly - Ivoire avec filets d'or



### Item L ION002AV001150

#### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION002AV002200

#### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION002AV004220

#### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION002AV003265

#### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION002AV005305

#### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage





NEW BONE CHINA

Light blue with gold rims - Celeste con filo oro al bordo e filo Marly - Bleu ciel avec filets d'or



## Item L ION005CE001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005CE002200

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005CE004220

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005CE003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005CE005305

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## NEW BONE CHINA

Black with gold rims - Nero con filo oro al bordo e filo Marly - Noir avec filets d'or



### Item L ION005NE001150

#### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005NE002200

#### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005NE004220

#### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005NE003265

#### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005NE005305

#### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



NEW BONE CHINA

Pink with gold rims - Rosa con filo oro al bordo e filo Marly - Rose avec filets d'or



## Item L ION005RS001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005RS002200

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005RS004220

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005RS003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ION005RS005305

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## NEW BONE CHINA

Tiffany with gold rims - Tiffany con filo oro al bordo e filo Marly - Tiffany bleu avec filets d'or



### Item L ION005TY001150

#### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005TY002200

#### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005TY004220

#### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 22 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005TY003265

#### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 28 cm

Pack/Imballo/Emballage



### Item L ION005TY005305

#### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30,5 cm

Pack/Imballo/Emballage





**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COO  
PORCELAINES



LITHOS

# 20. LITHOS



Precious stones adorn this colorful New Bone China collection, as indicated in the name of the series itself.

Pietre preziose, come indica il nome della collezione, decorano questa elegante e colorata linea in New Bone China.

Des pierres précieuses, comme le nom de la collection indiqué par le, décorent cette ligne élégante et colorée en New Bone China.

This collection is made of **NEW BONE CHINA**

New Bone China is one of the most recent type of ceramic materials. It is the result of a procedure used to obtain Bone China synthetically and recreate its qualities.

La collezione è realizzata in **NEW BONE CHINA**

La New Bone China è una tipologia di materiale ceramico di recente diffusione. È il risultato di un procedimento elaborato per ottenere in maniera sintetica la Bone China e riprodurre le più pregiate caratteristiche.

La collection est composée de **NEW BONE CHINA**

Le New Bone China est un type de matériel céramique de diffusion récente. C'est le résultat d'une procédure élaborée pour obtenir de la Bone China de manière synthétique en reproduisant ses caractéristiques les plus précieuses.



# LITHOS

NEW BONE CHINA

White and blue - Bianco e blu - Blanc et bleu



## Item L LIT031BB001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031BB002205

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031BB004215

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031BB003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031BB005300

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30 cm

Pack/Imballo/Emballage





# LITHOS

NEW BONE CHINA

White and sage green - Bianco e verde salvia - Blanc et vert sauge




## Item L LIT031BV001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L LIT031BV002205

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L LIT031BV004215

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L LIT031BV003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4




## Item L LIT031BV005300

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 4



# LITHOS

NEW BONE CHINA

Blue - Blu - Bleu



## Item L LIT031BL001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031BL005300

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30 cm

Pack/Imballo/Emballage



NEW BONE CHINA

Sage green - Verde salvia - Vert sauge



## Item L LIT031VS001150

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L LIT031VS005300

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 30 cm

Pack/Imballo/Emballage



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)

LE COQ  
PORCELAINES



ANTHIROS

# 21. ANTHIROS



Bright floral, vintage designs convey a touch of liveliness and elegance to this porcelain collection.

Decori vintage con vivaci temi floreali donano un tocco di freschezza e intramontabile eleganza a questa collezione in porcellana.

Des décorations vintage aux thèmes floraux vifs apportent une touche de fraîcheur et d'élégance intemporelle à cette collection en porcelaine.

**This collection is made of PORCELAIN**

Porcelain is considered the finest among the ceramic materials, characterized by high resistance and hardness. Porcelain is fired twice and through the second phase of firing the temperature reaches more than 1.300° C (2.370° F).

**La collezione è realizzata in PORCELLANA**

La porcellana è considerata il più pregiato prodotto ceramico, caratterizzata da resistenza e durezza. La porcellana attraversa due diverse fasi di cottura nella seconda delle quali la temperatura supera i 1.300° C (2.370° F).

**La collection est composée de PORCELAINE**

La porcelaine est considérée comme le produit céramique le plus précieux, caractérisé par sa résistance et sa dureté. La porcelaine passe par deux étapes de cuisson différentes: dans la seconde la température dépasse 1.300° C (2.370° F).



# ANTHIROS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

White with gold rim - Bianco con filo oro - Blanc avec filet d'or



## Item L ANT007BI001175

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT007BI002210

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT007BI004235

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT007BI003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT007BI005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



# ANTHIROS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

White with green rim - Bianco con filo verde - Blanc avec filet vert



## Item L ANT033VD001175

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT033VD002210

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT033VD004235

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT033VD003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT033VD005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



# ANTHIROS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

White and tyrian purple - Bianco e porpora - Blanc et pourpre




## Item L ANT032PO001175

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ANT032PO002210

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ANT032PO004235

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ANT032PO003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L ANT032PO005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

# ANTHIROS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

White and blue - Bianco e blu - Blanc et bleu



## Item L ANT032BL001175

### Bread plate

Piatto pane

Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille

Ø 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032BL002210

### Dessert plate

Piatto frutta

Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille

Ø 21 cm

Imballo/Pack



## Item L ANT032BL004235

### Deep plate

Piatto fondo

Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille

Ø 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032BL003265

### Dinner plate

Piatto piano

Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille

Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032BL005320

### Charger plate

Piatto rotondo

Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille

Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage





# ANTHIROS

PORCELAIN - PORCELLANA - PORCELAINÉ

White and green - Bianco e verde - Blanc et vert



## Item L ANT032VD001175

### Bread plate

Piatto pane  
Assiette à pain

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032VD002210

### Dessert plate

Piatto frutta  
Assiette à dessert

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 21 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032VD004235

### Deep plate

Piatto fondo  
Assiette creuse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 23,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032VD003265

### Dinner plate

Piatto piano  
Assiette plate

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 26,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ANT032VD005320

### Charger plate

Piatto rotondo  
Assiette de présentation

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



LE COQ  
PORCELAINES



HELIOS

# 22. HELIOS



The design and precious finishes of this collection remind us of the bright sunburst crown of Helios, the god of the Sun.

Nel design e nelle finiture preziose di questa collezione in vetro è possibile immaginare la luminosa corona raggiata di Elio, divinità dell'astro solare.

Dans le design et les finitions précieuses de cette collection en verre, il est possible d'imaginer la couronne solaire lumineuse d'Elio, divinité de l'étoile solaire.

**This collection is made of  
GLASS**

---

La collezione è realizzata in  
VETRO

---

La collection est composée de  
VERRE

---






## Item L HEL010TR001155

### Transparent beaded bread plate

Piatto pane con perle trasparenti

Assiette à pain avec perles transparent

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL010TR009340

### Transparent beaded charger plate

Segnaposto con perle trasparenti

Assiette de présentation avec perles transparent

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 34 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL010OR001155

### Gold beaded bread plate

Piatto pane con perle oro

Assiette à pain avec perles doré

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL010OR009340

### Gold beaded charger plate

Segnaposto con perle oro

Assiette de présentation avec perles doré

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 34 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL010PL001155

### Platinum beaded bread plate

Piatto pane con perle platino

Assiette à pain avec perles platine

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL010PL009340

### Platinum beaded charger plate

Segnaposto con perle platino

Assiette de présentation avec perles platine

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 34 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6






## Item L HEL020TR001160

### Transparent bread plate barocco design

Piatto pane barocco trasparente

Assiette à pain transparent baroque décoration

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL020TR009335

### Transparent charger plate barocco design

Segnaposto barocco trasparente

Assiette de présentation transparent baroque décoration

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL021OR001160

### Bread plate with gold rim barocco design

Piatto pane barocco con filo oro

Assiette à pain baroque décoration avec filet d'or

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL021OR009335

### Charger plate with gold rim barocco design

Segnaposto barocco con filo oro

Assiette de présentation baroque décoration avec filet d'or

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL022PL001160

### Bread plate with platinum rim barocco design

Piatto pane barocco con filo platino

Assiette à pain baroque décoration avec filet platine

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 16 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6




## Item L HEL022PL009335

### Charger plate with platinum rim barocco design

Segnaposto barocco con filo platino

Assiette de présentation baroque décoration avec filet platine

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 33,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6





TERSICORE

# 23. TERSICORE



**Inspired by the dynamism of the Muse of dance, a collection that enhance the warm lines of the rattan and of the bamboo.**

Ispirata dalla dinamicità della musa della danza, una serie che esalta i movimenti delle calde linee intrecciate del rattan e del bamboo.

Inspiré par le dynamisme de la muse de la danse, une collection qui sublime les mouvements des chaudes lignes entrelacées de rotin et de bambou.

**This collection is made of RATTAN/BAMBOO**

**Rattan/bamboo refers to the twined fibers of the two homonymous plants, which are used to create resistant and absolutely trendy items.**

La collezione è realizzata in RATTAN/BAMBOO

Il rattan/bamboo è un intreccio di fibre delle omonime piante che permette la realizzazione di prodotti assai resistenti e allo stesso tempo di grande gusto ed eleganza.

La collection est en composée de ROTIN/BAMBOU

Le rotin/bambou est un tressage de fibres des plantes homonymes qui permet la création de produits très résistants et à la fois de bon goût et d'élégance.

# TERSICORE

RATTAN/BAMBOO - ROTIN/BAMBOU



## Item L TER000BI008320

### White charger plate

Segnaposto color bianco

Assiette de présentation blanc

Size/Dimensioni/Taille

Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L TER000MA008320

### Brown charger plate

Segnaposto color marrone

Assiette de présentation marron

Size/Dimensioni/Taille

Ø 32 cm

Pack/Imballo/Emballage



**gastro  
holding**  
**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)





ACCESSORIES AND COMPLEMENTARY FURNITURE  
ACCESSORI E COMPLEMENTI D'ARREDO  
ACCESSOIRES ET AMÉNAGEMENT

# 24.1 IMPERO

STAINLESS STEEL 18/10 - ACCIAIO INOX 18/10 - ACIER INOXYDABLE 18/10




## Item 12

### Tea pot

Teiera

Théière

Item/Articolo/Article	Cups/Tazze/Tasses Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00120020ICT	2 - cl 30	 6
00120040ICT	4 - cl 50	6
00120060ICT	6 - cl 90	3
00120080ICT	8 - cl 135	6




## Item 14

### Coffe pot

Caffettiera

Cafetière

Item/Articolo/Article	Cups/Tazze/Tasses Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00140020ICC	2 - cl 20	 6
00140040ICC	4 - cl 40	6
00140080ICC	8 - cl 70	5
00140100ICC	10 - cl 100	3
00140180ICC	18 - cl 160	6
00140240ICC	24 - cl 200	6




## Item 16

### Milk jug

Lattiera

Cremier

Item/Articolo/Article	Cups/Tazze/Tasses Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00160020ICL	2 - cl 20	 12
00160040ICL	4 - cl 40	6
00160080ICL	8 - cl 70	6
00160100ICL	10 - cl 100	6
00160180ICL	18 - cl 160	6




## Item 17

### Pitcher

Caraffa

Carafe

Item/Articolo/Article	Cups/Tazze/Tasses Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00170180ICC	18 - cl 160	 6
00170240ICC	24 - cl 200	6





# IMPERO

STAINLESS STEEL 18/10 - ACCIAIO INOX 18/10 - ACIER INOXYDABLE 18/10




## Item 18

### Hinged lid sugar bowl with 2 handles

Zuccheriera con due manici e coperchio incernierato

Sucrier avec 2 anses et couvercle

Item/Articolo/Article	Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00180040ICZ	gr 150	 6
00180080ICZ	gr 300	 6




## Item 19

### Sugar bowl for sachets

Zuccheriera per bustine

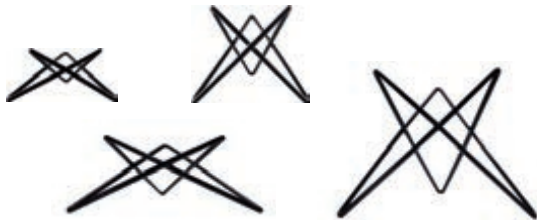
Sucrier pour sachets

Item/Articolo/Article	Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
00190000ICZ	gr 200	 6



# 24.2 Stand

STEEL COVERED WITH PVC - ACCIAIO RIVESTITO IN PVC - ACIER RECOUVERT AVEC PVC  
Black - Nero - Noir





## STAR

### Universal non-slip display stand

Stand universale antiscivolo

Support de buffet antidérapant

Item/Articolo/Article	Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
<b>E902603BK00</b>	mm 135x100 h 73	 12
<b>E902605BK00</b>	mm 138x100 h 127	 12
<b>ER0704BK000</b>	mm 300x300 h 100	6
<b>ER0708BK000</b>	mm 300x300 h 200	6

STEEL COVERED WITH PVC - ACCIAIO RIVESTITO IN PVC - ACIER RECOUVERT AVEC PVC  
Gold finish - Color oro - Doré




## CROWN

### Universal non-slip display stand

Stand universale antiscivolo

Support de buffet antidérapant

Item/Articolo/Article	Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
<b>E921100GD00</b>	mm 150x100 h 100	 6
<b>E921104GD00</b>	mm 250x212 h 100	6
<b>E921108GD00</b>	mm 250x212 h 200	6
<b>E921112GD00</b>	mm 250x212 h 300	6

STEEL COVERED WITH PVC - ACCIAIO RIVESTITO IN PVC - ACIER RECOUVERT AVEC PVC  
Copper finish - Color rame - Cuivre




## CROWN

### Universal non-slip display stand

Stand universale antiscivolo

Support de buffet antidérapant

Item/Articolo/Article	Size/Dimensioni/Taille	Pack/Imballo/Emballage
<b>E921100RC00</b>	mm 150x100 h 100	 6
<b>E921104RC00</b>	mm 250x212 h 100	6
<b>E921108RC00</b>	mm 250x212 h 200	6
<b>E921112RC00</b>	mm 250x212 h 300	6



# 24.3 ASTREO

ACRYLIC/ABS - ACRILICO/ABS - ACRYLIQUE/ABS  
Charcoal grey - Antracite - Anthracite



## Item L AST000GA861275

### Led table lamp «plissé»

Led table lamp «plissé»

Lampe de table à led «plissé»

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 27,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



#### Three light modes: warm/cool/natural with dimmer

Tre tipologie di luce: calda/fredda/naturale con dimmer

Trois types de lumière: chaude/froide/naturelle avec atténuateur

#### Battery life: 8-20 h depending on the intensity selected

Durata batteria: 8-20 h in base all'intensità luminosa selezionata

Vie de la batterie: 8-20 h selon l'intensité lumineuse sélectionnée

**USB charge/Ricarica USB/Recharge USB** 6/8 h  
3 Watt - 5V dc max 1A

ACRYLIC/ABS - ACRILICO/ABS - ACRYLIQUE/ABS  
Copper - Rame - Cuivre



## Item L AST000RM861275

### Led table lamp «plissé»

Led table lamp «plissé»

Lampe de table à led «plissé»

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 27,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



#### Three light modes: warm/cool/natural with dimmer

Tre tipologie di luce: calda/fredda/naturale con dimmer

Trois types de lumière: chaude/froide/naturelle avec atténuateur

#### Battery life: 8-20 h depending on the intensity selected

Durata batteria: 8-20 h in base all'intensità luminosa selezionata

Vie de la batterie: 8-20 h selon l'intensité lumineuse sélectionnée

**USB charge/Ricarica USB/Recharge USB** 6/8 h  
3 Watt - 5V dc max 1A

ABS  
Black - Nero - Noir



## Item L AST000NE902140

### Multi-port USB charging station with power switch

Stazione di ricarica USB multiporta con interruttore

Station de charge USB multiports avec interrupteur

Size/Dimensioni/Taille  
14 x 8,5 h 3,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



#### The station allows to charge 12 led table lamps simultaneously

La stazione consente di ricaricare contemporaneamente 12 lampade led  
La station permet de recharger simultanément 12 lampes à led

#### Power cable with European standard plug

Cavo di alimentazione con presa Europea

Cordon d'alimentation avec prise Européenne

**12 USB port/12 porte USB/12 ports USB**  
60 Watt - 5V dc max 12A





# 24.4 STYLOS

ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM

Matt white - Bianco matt - Blanc mat



## Item L STY000BI721385

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 h 38,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY000BI721435

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 43,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY000BI721485

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 48,5cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY000BI725690

### 5 arms candle holder

Candelabro 5 fiamme

Candélabre à 5 flammes

Size/Dimensioni/Taille

Base Ø 20 H 69 cm

Pack/Imballo/Emballage



# STYLOS

ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM

Matt gold finish - Color oro matt - Doré mat



## Item L STY015OR721385

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 38,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY015OR721435

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 43,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY015OR721485

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 48,5cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY015OR725690

### 5 arms candle holder

Candelabro 5 fiamme

Candélabre à 5 flammes

Size/Dimensioni/Taille

Base Ø 20 H 69 cm

Pack/Imballo/Emballage



# STYLOS

ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM  
Platinum finish - Color platino - Platine




## Item L STY000PL721385

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille  
Base 12,5 x 12,5 H 38,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1




## Item L STY000PL721435

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille  
Base 12,5 x 12,5 H 43,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1




## Item L STY000PL721485

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille  
Base 12,5 x 12,5 H 48,5cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1




## Item L STY000PL725690

### 5 arms candle holder

Candelabro 5 fiamme

Candélabre à 5 flammes

Size/Dimensioni/Taille  
Base Ø 20 H 69 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1

# STYLOS

ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM

Matt black - Nero matt - Noir mat



## Item L STY015NE721385

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 38,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY015NE721435

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 43,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L STY015NE721485

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base 12,5 x 12,5 H 48,5cm

Pack/Imballo/Emballage



ALUMINIUM AND ACRYLIC - ALLUMINIO E ACRILICO - ALUMINIUM ET ACRYLIQUE

Platinum finish - Color platino - Platine



## Item L STY024PL721285

### 1 arm candle holder

Candelabro 1 fiamma

Candélabre à une flamme

Size/Dimensioni/Taille

Base Ø 12,5 H 28,5 cm

Pack/Imballo/Emballage



# 24.5 YALOS

GLASS - VETRO - VERRE




## Item L YAL000TR747200

### Tealight holder

Porta tealight sfera

Photophore

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 20 h 10 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

Suitable for all STYLOS candle holders  
Adatto per tutti i candelabri STYLOS  
À utiliser avec tout le candélabre STYLOS




## Item L YAL000TR748110

### Windproof candle holder for candelabra

Portacandela antivento

Photophore

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 11 h 17,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 6

Suitable for all STYLOS candle holders  
Adatto per tutti i candelabri STYLOS  
À utiliser avec tout le candélabre STYLOS

POLYCARBONATE - POLICARBONATO - POLYCARBONATE

Transparent - Trasparente - Transparent




## Item L YAL035TR746150

### Candle holder

Portacandela

Photophore

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 15 h 4,5 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 12

Suitable for all STYLOS candle holders  
Adatto per tutti i candelabri STYLOS  
À utiliser avec tout le candélabre STYLOS



# 24.6 ATLANTIS

CHROME STEEL - ACCIAIO CROMATO - ACIER CHROMÉ



## Item L ATL000AR690420

### Decorative sphere

Sfera decorativa

Sphère décorative

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 42 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ATL000AR690480

### Decorative sphere

Sfera decorativa

Sphère décorative

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 48 cm

Pack/Imballo/Emballage



## Item L ATL000AR690600

### Decorative sphere

Sfera decorativa

Sphère décorative

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 60 cm

Pack/Imballo/Emballage







## Item L ATL052RG690600

### Fire pit with small stand leaves design

Sfera braciare decoro foglie con base bassa

Brasier avec base basse décoration feuilles

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 60 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1



## Item L ATL052RG691500

### Fire pit with high stand leaves design

Sfera braciare decoro foglie con base alta

Brasier avec base haute décoration feuilles

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 50 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1



## Item L ATL053RG690600

### Fire pit with small stand birds design

Sfera braciare decoro voliera con base bassa

Brasier avec base basse décoration volière

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 60 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1



## Item L ATL053RG691500

### Fire pit with high stand birds design

Sfera braciare decoro voliera con base alta

Brasier avec base haute décoration volière

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 50 cm

Pack/Imballo/Emballage  
 1



## Item L ATL054RG690600

### Decorative sphere with small stand moon design

Sfera decorativa modello luna con base bassa

Sphère décorative modèle lune avec base basse

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 60 cm

Pack/Imballo/Emballage  
1



## Item L ATL054RG691500

### Decorative sphere with high stand moon design

Sfera decorativa modello luna con base alta

Sphère décorative modèle lune avec base haute

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 50 cm

Pack/Imballo/Emballage  
1



## Item L ATL055RG690600

### Fire pit with small stand forest design

Sfera braciere decoro foresta con base bassa

Brasier avec base basse décoration forêt

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 60 cm

Pack/Imballo/Emballage  
1



## Item L ATL055RG691500

### Fire pit with high stand forest design

Sfera braciere decoro foresta con base alta

Brasier avec base haute décoration forêt

Size/Dimensioni/Taille  
Ø 50 cm

Pack/Imballo/Emballage  
1



## USE & CARE

**LE COQ PORCELAINE** grants high quality, resistance and strength of any product meant for the Ho.Re.Ca. professionals. To help you preserve the products, here some recommendations:

- **LE COQ PORCELAINE** professional items made of alumina porcelain, porcelain, stoneware, Bone China and New Bone China are microwave-safe and dishwasher-safe except for items decorated with metallics (gold/silver/bronze/platinum). **ALWAYS CHECK THE INSTRUCTION LABEL ON THE BOTTOM OF THE ITEM.**
- Minimize friction and scratching between items with decor when stacking them. Avoid sliding the foot on the glaze surface of the lower plate. Always lift products to avoid damaging or scraping.
- Always handle with care and avoid stressing, knocking or hitting the items.
- Avoid thermal shocks such as taking the items from the fridge directly to a hot microwave to prevent from damaging.
- Do not use items that are damaged or cracked on the bottom.
- Do not use chipped items and always be careful when throwing them away.
- During use, sometimes, knives could leave metallic residue on dishes. To eliminate this residue, it would be sufficient to simply wash the dishes with a slightly abrasive sponge. If necessary, use some dish detergent.



## UTILIZZO & CURA

LE COQ PORCELAINE garantisce elevata qualità, resistenza e durevolezza dei propri articoli dedicati al canale professionale Ho.Re.Ca. Di seguito alcuni suggerimenti per preservare al meglio i prodotti:

- I prodotti professionali LE COQ PORCELAINE in alumina porcelain, porcellana, stoneware, Bone China e New Bone China possono essere messi nel forno a microonde e nella lavastoviglie, fatta eccezione per quelli decorati con metalli (oro/argento/bronzo/platino). PER MAGGIORE SICUREZZA CONTROLLARE SEMPRE L'ETICHETTA APPLICATA SUL FONDO DEL PRODOTTO.
- Al fine di evitare abrasioni e danneggiamenti degli articoli con decoro ridurre al minimo l'attrito fra gli articoli quando si ripongono l'uno sull'altro; sollevarli evitando di sfregare la base del prodotto sulla superficie di quello sottostante.
- Maneggiare sempre con cura ed evitare sollecitazioni eccessive quali urti.
- Al fine di evitare rotture non sottoporre i prodotti a shock termici violenti, come ad esempio il passaggio diretto da frigo al microonde.
- Non utilizzare prodotti che presentano danneggiamenti o crepe sulla base.
- Non utilizzare prodotti scheggiati e maneggiare con cura durante lo smaltimento.
- Talvolta, durante l'utilizzo, i coltelli possono lasciare nei piatti dei residui metallici: per eliminarli è sufficiente lavare i piatti con una spugna leggermente abrasiva; se necessario utilizzare dello sgrassatore per stoviglie.

## UTILISATION ET ENTRETIEN

LE COQ PORCELAINE garantit la qualité, la résistance et la durabilité de ses articles dédiés au secteur professionnel Ho.Re.Ca. Voici quelques conseils pour mieux conserver les produits:

- Les produits professionnels LE COQ PORCELAINE d'alumine, porcelaine, grès, Bone China et New Bone China passent au micro-ondes et au lave-vaisselle, à l'exception de ceux décorés de métaux (or/argent/bronze/platine). POUR PLUS DE SÉCURITÉ, VÉRIFIEZ TOUJOURS L'ÉTIQUETTE APPLIQUÉE AU FOND DU PRODUIT.
- Afin d'éviter l'abrasion et l'endommagement des articles décorés, minimiser le frottement entre les articles lorsqu'ils sont stockés les uns sur les autres; soulevez-les en évitant de frotter la base du produit sur la surface de celle au dessous.
- Manipulez toujours avec soin et évitez les contraintes excessives telles que les chocs.
- Afin d'éviter la rupture, ne soumettez pas les produits à des chocs thermiques violents, comme par exemple le passage direct du réfrigérateur au micro-ondes.
- N'utilisez pas de produits présentant des dommages ou des fissures sur la base.
- N'utilisez pas de produits ébréchés et les manipuler avec soin lors de l'élimination.
- Parfois, lors de l'utilisation, les couteaux peuvent laisser des résidus métalliques dans la vaisselle: pour les éliminer, il suffit de laver la vaisselle avec une éponge légèrement abrasive; si nécessaire, utilisez un dégraissant à vaisselle.

## COPYRIGHT

**Any copying or duplication, in whole or in part in any format of the contents, of this catalogue is prohibited unless expressly authorized in advance and in writing by the owner ILSA Srl.**

**The information concerning the characteristics of the articles and the photographic reproductions of the same may be subject to periodic review, as a result of technical and production updates.**

**In the printing of this catalogue, every effort has been made to ensure perfect reproduction of product colors, but due to printing limitations, they may not be an exact match to the actual product.**

Ogni riproduzione o duplicazione, totale o parziale, in qualsiasi formato e su qualsiasi supporto, del contenuto del presente catalogo, è vietata, se non esplicitamente e preventivamente autorizzata per iscritto dalla proprietaria ILSA Srl.

Salvo che per la consultazione, non ne è consentito nessun altro uso, anche non a fine di lucro, neppure citando la fonte, senza alcuna eccezione di alcun tipo, senza il preventivo consenso della ILSA Srl.

Le informazioni relative alle caratteristiche degli articoli e le riproduzioni fotografiche dei medesimi sono fornite ai sensi di legge e ai fini illustrativi. Alcune indicazioni possono essere soggette a periodiche revisione, in conseguenza di aggiornamenti tecnici e di produzione.

Nella realizzazione di questo catalogo è stato fatto ogni sforzo per assicurare la più accurata riproduzione dei colori dei prodotti ma, a causa di limitazioni di stampa, potrebbero non essere esattamente corrispondenti ai prodotti reali.

Toute reproduction non autorisée de manière explicite et par écrit de la part de l'ILSA Srl, qu'elle soit partielle ou totale, présentée sous un quelconque support ou format, du contenu du présent catalogue, sera considérée comme illégale.

Outre à la consultation, le présent catalogue ne doit servir à aucun autre type d'usage, aucune exception faite, que le but soit non-lucratif ou que la source soit citée, sans le préalable accord de l'ILSA Srl.

Les informations relatives aux caractéristiques des articles et la reproduction photographique de ces derniers ont été présentées selon des critères précisément définis par la loi et sont uniquement utilisées à des fins Certaines indications pourront être sujettes à des révisions périodiques dues à des mises à jour techniques et de la production.

Lors de la création de ce catalogue, tous les efforts ont été faits pour assurer la reproduction la plus fidèle des couleurs des produits mais, en raison des limitations d'impression, elles peuvent ne pas correspondre exactement aux produits réels.

**gastro  
holding**

**CANDOLA**

**VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ**

[www.candola.cz](http://www.candola.cz)



by  
**ILSA**

**CANDOLA**  
VÁŠEŇ PRO STOLOVÁNÍ

GASTRO HOLDING CANDOLA, s.r.o.  
Velkoobchod - maloobchod - e-shop  
Černokostelecká 95, 100 00 Praha 10 - Strašnice  
tel. +420 283 853 242, info@candola.cz

**ILSA**<sup>®</sup>



Since February 2022, ILSA S.r.l. has been registered in the “*Historical Trademark of National Interest*” created by the Italian Ministry of Economic Development.

Da febbraio 2022 ILSA S.r.l. è iscritta nel registro dei “*Marchi Storici Di Interesse Nazionale*” istituito dal Ministero dello Sviluppo Economico.

Depuis février 2022, ILSA S.r.l. est inscrite au registre des “*Marques Historiques d'Intérêt National*” établi par le Ministère du Développement Économique.

